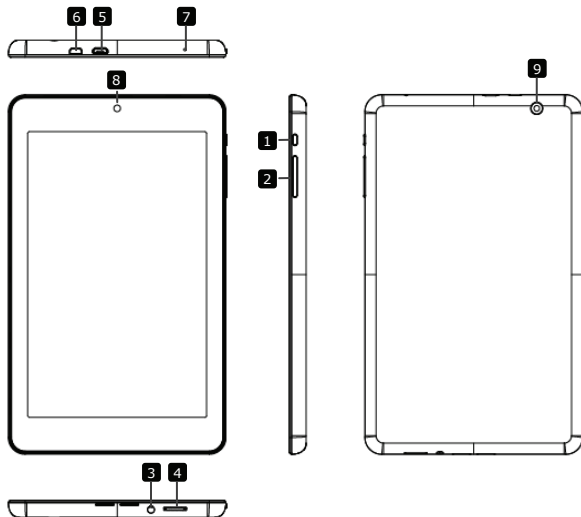


1. Packing List

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC Adapter |
| 3. Carrying Case | 4. USB Cable |
| 5. Quick Start Guide | 6. Warranty Card |
| 7. Legal and Safety Notices | 8. OTG Cable |

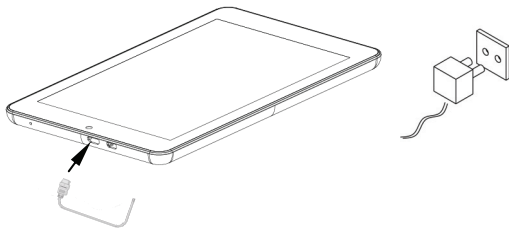
2. Device Overview



1 Power	Turn on/off the device; Suspend/Activate the device Long press about 6s to turn off the device directly
2 Vol + \ Vol - Button	Adjust the volume level.
3 Earphone Jack	Earphones connection.
4 Micro SD Card Slot	Insert Micro SD card.
5 USB Slot	Charging when connecting to power adaptor; Transfer data when connecting to PC; Connect to USB flash drive, mouse and other device via OTG cable
6 Micro HDMI Slot	HDMI cable connection
7 Microphone	Record voice or chat on line
8 Front Camera	Take photos or Video chat on line
9 Rear Camera	Take photos

Getting Started

3. Charging

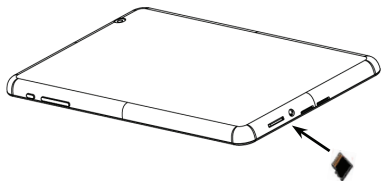


- Insert the connector of adaptor to the USB port on the device and connect the power adapter to the wall socket for charging.
- Normally it takes approximately 5 hours to fully charge the device. Operating the device while charging with the AC adapter may extend the time of full charging.

4. Power on/Power off

- To turn on the device, press and hold the **Power Button** until you see the start-up screen then release. It will automatically enter the **Home** screen.
- Press the **Power Button** once to enter sleep mode and press it again to awake the device.
- Press and hold the **Power Button**, and then tap on **OK** to power off the device.
- Press and hold the Power Button for about 6s, it will power off directly.

5. Inserting a Memory Card



Correct



Incorrect

- The device supports micro SD/SDHC cards.
- To insert a Micro SD card, place the card connector towards the rear side of the device and the printing side of the card towards the front side of the device.
- To remove the micro SD card, gently press the edge of the card to release the safety lock and pull the card out of the slot.
- To access the files on the memory card, select **Explorer** icon and tap on **SD Card**.

Notice:

When you are reading the file from micro SD card, please don't remove it, or the device could fail to operate correctly.

Technical Specifications

Processor	Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.6 GHz
RAM	1GB DDR3
Display	7" IPS Panel, Capacitive multi-touch
Resolution	1280 x 800 pixels
Supported File Formats	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Storage capacity	8 GB flash memory (about 6 GB are accessible by user), Memory card slot supports micro SDHC card up to 32 GB
Interfaces	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC compatible), USB Host
Communications	WiFi (802.11 b/g/n)
Battery	4000 mAh Li-Pol battery
Dimensions	188x116x9.0mm (L x W x H) (approx.)
Weight	310 g (approx.)
Operation Temperature	0°C ~ +45°C

Disclaimer



As the Prestigio products are constantly updated and improved, your device's software and hardware may have a slightly different appearance or modified functionality than presented in this Quick Start Guide.

Prestigio hereby states that this MultiPad complies to basic requirements and another relevant regulations given by the EU directive 1999/5/EC.

Full version of the declaration of conformity is available on

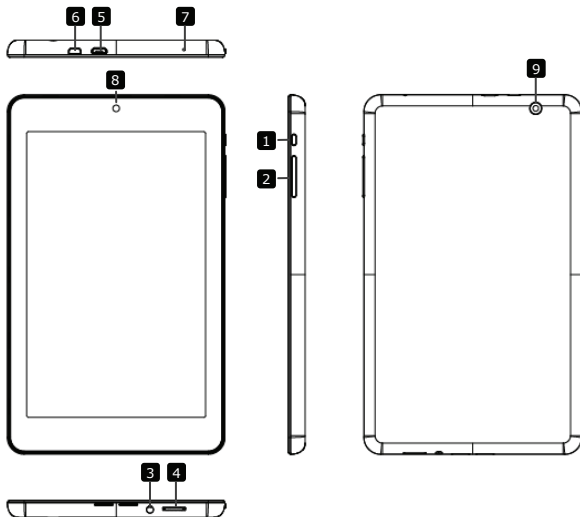
<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Комплект поставки

1. Prestigio MultiPad
3. Чехол
5. Краткое руководство
7. Инструкции по безопасности

2. Сетевой адаптер
4. Кабель USB
6. Гарантийный талон
8. Кабель OTG

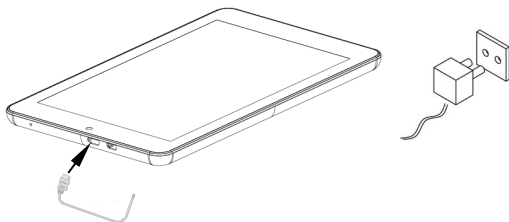
2. Обзор устройства



1 Питание	Вкл./Выкл. устройства; Вход/выход из спящего режима; Нажмите и удерживайте 6 сек. для отключения устройства.
2 Громкость + \ -	Настройка уровня громкости.
3 Разъем наушников	Подключение наушников.
4 Разъем для карт памяти Micro SD	Установка карт памяти Micro SD.
5 Порт USB	Зарядка при подключении к сетевому адаптеру; передача данных при подключении к компьютеру; подключение USB-накопителей, мыши или других устройств через кабель OTG.
6 Разъем Micro HDMI	Подключение кабеля HDMI
7 Микрофон	Запись голосовой информации
8 Фронтальная камера	Фотосъемка / видеозвонки
9 Основная камера	Функция фотосъемки

Начало работы

3. Зарядка

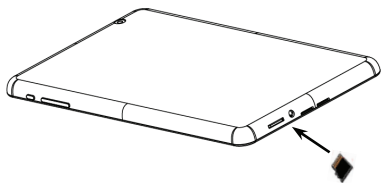


- Подключите коннектор адаптера к порту USB на устройстве, а вилку сетевого адаптера – к электрической розетке.
- Обычно полная зарядка занимает 5 часов. Работа устройства при зарядке может продлить время зарядки батареи.

4. Включение / выключение

- Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку включения питания до появления экрана загрузки. После загрузки на экране устройства будет отображена главная страница.
- Нажмите кнопку **Питание** один раз для входа в режим ожидания, для выхода из этого режима снова нажмите кнопку **Питание**.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Питание**, а затем выберите пункт **ОК** для отключения устройства.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Питание** в течение 6 сек. для отключения устройства.

5. Установка карты памяти Micro SD



Верно



Неверно

- Устройство поддерживает карты памяти типа micro SD/SDHC.
- Чтобы установить карту памяти Micro SD, подключите ее в разъем, как показано на рисунке, и протолкните карту до щелчка.
- Для извлечения карты micro SD нажмите на карту и вытяните её из разъема.
- Для доступа к файлам на карте выберите **Браузер файлов** и затем нажмите **SD-карта**.

Внимание:

При работе с файлами на карте памяти micro SD не извлекайте карту во время чтения/записи файла – это может стать причиной неисправности.

Технические характеристики

Процессор	Двухъядерный процессор ARM Cortex A9 до 1.6 ГГц
Память	1 Гб DDR3
Дисплей	7-дюймовый IPS, ёмкостный с функцией «мульти-тач»
Разрешение	1280 x 800 пикселей
Форматы файлов	Видео: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Аудио: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Фото: JPEG(баз.), BMP, GIF (стат.), PNG
Хранение данных	8 Гб флеш-память (около 6 Гб доступно пользователю), поддержка карт памяти micro SDHC до 32 Гб
Интерфейсы	USB 2.0, Micro SD (совмест. с micro SDHC), USB Host
Беспроводное соединение	WiFi (802.11 b/g/n)
Батарея	4000 мА/ч – литий-полимерная батарея
Габариты	188x116x9.0 мм (В * Ш * Г) (приблиз.)
Вес	310 гр. (приблиз.)
Температура	0°C ~ +45°C

Примечание



Поскольку компания Prestigio постоянно улучшает и модернизирует свою продукцию, внешний вид данного устройства, а также его функции могут незначительно отличаться от описанных в данном руководстве.

Данное устройство Prestigio соответствует требованиям директивы ЕС 1999/5/ЕС. Для получения дополнительной информации см.

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1- قائمة التعتينة

Prestigio MultiPad -1

3- حقيبة الحمل

5- دليل البدء السريع

7- الإشعارات القانونية وإشعارات السلامة

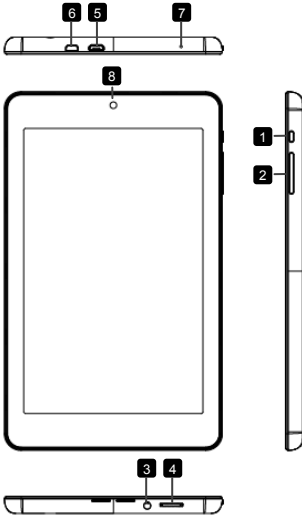
2- نظرة عامة على الجهاز

2- مهاتن التيار المتردد

4- كابل USB

6- بطاقة الضمان

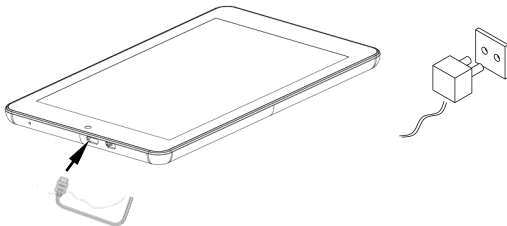
8. كابل OTG



1	الطاقة	تشغيل/إيقاف الجهاز؛ تعليق/تنشيط الجهاز يؤدي الضغط مطولاً لمدة 6 ثوانٍ تقريباً إلى إيقاف الجهاز مباشرة ضبط مستوى الصوت.
2	زري رفع/خفض مستوى الصوت	توصيل سماعات الأذن.
3	طرف توصيل سماعة الأذن	إدخال بطاقة Micro SD.
4	فتحة بطاقة Micro SD	للشحن عند التوصيل بمهايئ طاقة، ونقل البيانات عند التوصيل بجهاز الكمبيوتر، ولتوصيل محرك فلاش USB والماوس والأجهزة الأخرى عبر كابل OTG
5	فتحة USB	توصيل كابل HDMI تسجيل الصوت أو الدردشة على الإنترنت التقاط الصور أو إجراء دردشة الفيديو على الإنترنت التقاط الصور
6	فتحة HDMI مصغرة	
7	الميكروفون	
8	الكاميرا الأمامية	
9	الكاميرا الخلفية	

بدء الاستخدام

3- الشحن



- أدخل موصل المهايئ في منفذ USB بالجهاز ووصل مهايئ الطاقة بمقابس الحائط لبدء عملية الشحن.
- عادة ما يستغرق شحن الجهاز بالكامل نحو 5 ساعات تقريباً. وقد تمتد مدة شحن الجهاز بالكامل في حالة تشغيله أثناء شحنه باستخدام مهايئ التيار المتردد.

4- التشغيل/الإيقاف

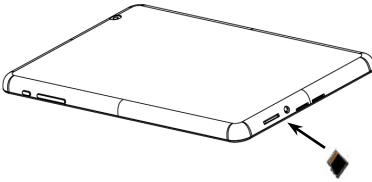
- لتشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة حتى ترى شاشة البدء، ثم حرره. سيعرض الجهاز الشاشة الرئيسية تلقائيًا.
- اضغط على زر الطاقة مرة واحدة للدخول إلى وضع السكون ثم اضغط عليه مرة أخرى لتنشيط الجهاز.
- اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة، ثم اضغط على زر موافق لإيقاف الجهاز.
- اضغط مع الاستمرار على مفتاح الطاقة لمدة 6 ثوانٍ تقريبًا وسيتم إيقافه مباشرة.

5- إدخال بطاقة ذاكرة



صحيح

خطأ



- يدعم الجهاز بطاقات micro SD/SDHC.
- لإدخال بطاقة Micro SD، ضع موصل البطاقة باتجاه الجانب الخلفي للجهاز، وضع الجانب المطبوع عليه معلومات البطاقة في اتجاه الجانب الأمامي للجهاز.
- لإزالة بطاقة micro SD، اضغط برفق على حافة البطاقة لتحرير قفل الأمان، ثم اسحب البطاقة من الفتحة.
- للوصول إلى الملفات المخزنة على بطاقة الذاكرة، حدد رمز المستعرض، ثم اضغط على بطاقة SD.

إشعار:

لا تقم بإزالة بطاقة SD أثناء قراءتك للملف المخزن عليها؛ فقد يتسبب ذلك في فشل تشغيل الجهاز على النحو الصحيح.

المواصفات الفنية

المعالج	ARM Cortex A9 ثنائي النواة بتردد يصل إلى 1.6 جيجا هرتز
ذاكرة الوصول العشوائي (RAM)	1 جيجا بايت DDR3
الشاشة	7 بوصة، بتقنية لوحة IPS، من نوع Capacitive مع إمكانية اللمس المتعدد
الدقة	800 × 1280 بكسل
تنسيقات الملفات المدعومة	الفيديو: AVI، 3GP، MP4، RM، RMVB، FLV، MOV الصوت: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC الصور: JPEG (خط أساسي)، GIF، BMP (ثابت)، PNG
سعة التخزين	ذاكرة فلاش بسعة 8 غيغابايت (6 غيغابايت تقريباً قابلة للوصول من قبل المستخدم)، فتحة بطاقة ذاكرة تدعم بطاقة micro SDHC بسعة حتى 32 غيغابايت
الواجهات	واجهة USB 2.0، واجهة Micro SD (تتوافق مع micro SDHC)، واجهة مضيف USB
الاتصالات	تقنية (802.11 b/g/n) WiFi
البطارية	بطارية ليثيوم بوليمر 4000 مللي أمبير/ساعة
الأبعاد	188×116×9.0 مم (طول × عرض × ارتفاع) (تقريباً)
الوزن	310 جم (تقريباً)
درجة حرارة التشغيل	من 0 إلى 45 درجة مئوية
إخلاء المسؤولية	

مع التحديثات والتحسينات التي تطبق باستمرار على منتجات Prestigio، قد تظهر برامج جهازك ومكوناته مختلفة قليلاً أو تحتوي على وظائف معقدة مقارنة بما هو مبين في دليل البدء السريع الذي بين يديك.



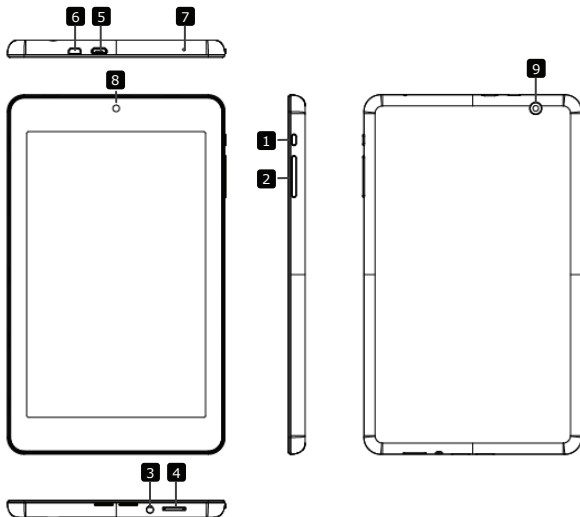
تعلن شركة Prestigio بموجب هذه الوثيقة أن جهاز MultiPad هذا يتطابق مع المتطلبات

الأساسية واللوائح ذات الصلة الأخرى المحددة في توجيهات المجلس الأوروبي EC/1999/5. يمكن العثور على

النسخة الكاملة من إعلان المطابقة على الموقع <http://compliance.com.prestigio.www/>

1. Съдържание на пакета

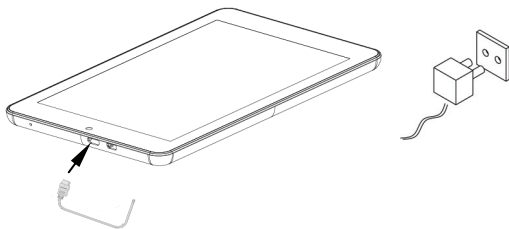
- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC адаптер |
| 3. Защитен калъф за носене | 4. USB кабел |
| 5. Кратко ръководство | 6. Гаранционна карта |
| 7. Правни въпроси, безопасност | 8. OTG кабел |

2. Преглед на устройството

1	Захранване	Вкл./Изкл. на устройството; Активиране/Деактивиране Натиснете и задръжте 6 сек. за директно изключване на устройството
2	Бутон Звук+ \Звук-	За настройка на нивото на звука.
3	Вход за слушалки	За свързване на слушалки.
4	Слот за micro SD карта	За поставяне на micro SD карта-памет.
5	USB порт	За зареждане чрез захр.адаптер; За прехвърляне на данни при свързване с PC; За свързване с USB флаш-памет, мишка и др. чрез OTG кабел
6	Micro HDMI порт	За свързване с HDMI кабел
7	Микрофон	За запис на глас или онлайн чат
8	Предна камера	За снимки или онлайн видео-чат
9	Задна камера	За снимки

Първи стъпки

3. Зареждане

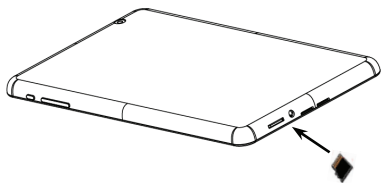


- Свържете конектора на зарядното към USB порта на устройството, а захранващия кабел към контакт от електрическата мрежа.
- Обикновено пълното зареждане продължава около 5 часа.
Работата с устройството по време на зареждане със захранващия адаптер може да удължи времето за пълно зареждане.

4. Включване / Изключване

- За да включите устройството, натиснете и задръжте **Бутон Захранване** докато не се покаже стартовия екран, След това го отпуснете – то автоматично ще изведе **Началния** екран.
- Натиснете **Бутон Захранване** веднъж, за да влезе в режим "сън", натиснете го отново, за да събудите устройството.
- Натиснете и задръжте **Бутон Захранване**, след което докоснете **ОК** за да изключите устройството.
- Натиснете и задръжте **Бутон Захранване** 6 сек. за директно изключване на устройството

5. Поставяне на карта-памет



Правилно Неправилно

- Устройството поддържа micro SD/SDHC карти.
- За да поставите Micro SD карта, ориентирайте я с конектора към задната страна на устройството, а надписа – към предната му страна.
- За да извадите micro SD картата, леко натиснете картата навътре, за да се освободи заключалката и извадете картата от слота.
- За достъп до файловете на картата-памет, изберете иконата **Explorer** и докоснете **SD картата**.

Забележка:

Когато четете файл от micro SD картата, моля не я изваждайте, защото можете да нарушите правилната работа на устройството.

Технически спецификации

Процесор	Двухъядрен ARM Cortex A9 до 1.6 GHz
RAM	1GB DDR3
Дисплей	7" capacitive, multi-touch IPS LCD
Резолюция	1280 x 800 pixels
Поддържани файлови формати	Видео: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Аудио: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Снимки: JPEG (основен), BMP, GIF (стат.) , PNG
Капацитет на паметта	8 GB вътр. флаш-памет (около 6 GB са достъпни за потребителя), слотът поддържа micro SDHC карти до 32 GB
Интерфейси	USB 2.0, micro SD (micro SDHC съвместим), USB хост
Комуникации	WiFi (802.11 b/g/n)
Батерия	4000 mAh Литиево-полимерна батерия
Размери	188x116x9.0mm (Д x Ш x В) (прибл.)
Тегло	310 g (прибл.)
Температура при работа	0°C ~ +45°C

Отхвърляне на претенции



Тъй като продуктите на Prestigio непрекъснато се обновяват и подобряват, софтуерът и хардуерът на вашето устройство може да имат леко променени външен вид и функционалност от показаните в това Кратко

ръководство.

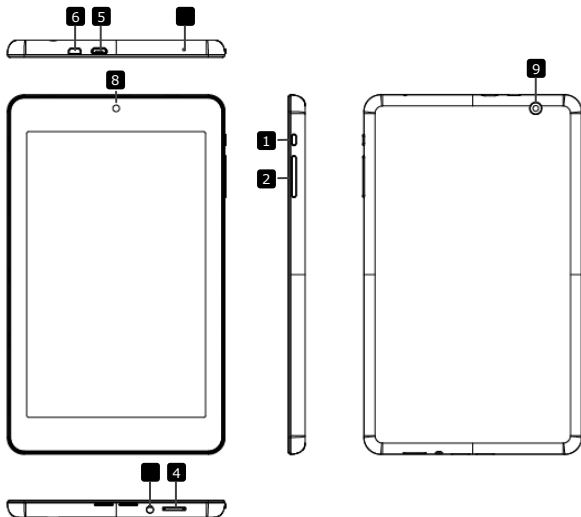
С настоящето Prestigio декларира, че този MultiPad съответства на основните изисквания и други релевантните наредби зададени от Директивата на ЕС 1999/5/ES. Пълният вариант на Декларацията за съответствие можете да намерите на

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Obsah balení

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Napájecí adaptér |
| 3. Pouzdro na přenášení | 4. USB kabel |
| 5. Stručný návod k obsluze | 6. Záruční list |
| 7. Právní a bezpečnostní upozornění | 8. OTG kabel |

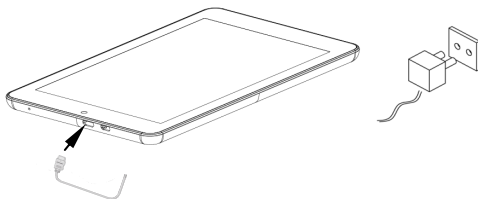
2. Přehled zařízení



1 Napájení	Zapnutí/vypnutí zařízení či uspání/probuzení zařízení. Přímé vypnutí zařízení provedte dlouhým stiskem trvajícím asi 6 s.
2 Tlačítko zvyšování/snižování hlasitosti	Úprava úrovně hlasitosti.
3 Konektor sluchátek	Slouží k připojení sluchátek.
4 Slot pro Micro SD kartu	Slouží k vložení Micro SD karty.
5 USB slot	Při připojení napájecího adaptéru slouží k napájení; při připojení počítače slouží k přenosu dat; pomocí OTG kabelu lze připojit USB flash disk, myš či jiné zařízení.
6 Micro HDMI slot	Slouží k připojení HDMI kabelu.
7 Mikrofon	Záznam hlasu nebo on-line chat.
8 Přední fotoaparát	Slouží k pořizování fotografií a provozování videohovorů.
9 Zadní fotoaparát	Slouží k pořizování fotografií.

Začínáme

3. Nabíjení

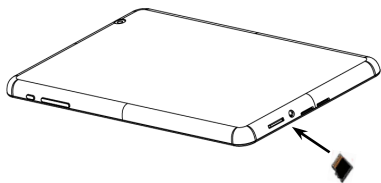


- Zasuňte konektor adaptéru do napájecího portu zařízení a zahajte napájení připojením adaptéru do elektrické zásuvky.
- Plné nabití zařízení většinou trvá přibližně 5 hodiny. Pokud se zařízením během nabíjení pomocí napájecího adaptéru pracujete, může nabíjení trvat déle.

4. Zapnutí/vypnutí

- Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte a podržte tlačítko **Napájení**, dokud se neobjeví úvodní obrazovka. Poté tlačítko pusťte. Automaticky přejdete na **Domovskou** obrazovku.
- Krátkým stiskem tlačítka **Napájení** uvedete zařízení do režimu spánku. Následným stiskem téhož tlačítka zařízení opět probudíte.
- Stiskněte a podržte tlačítko **Napájení**. Poté klepnutím na položku **OK** zařízení vypnete.
- Stiskem a podržením tlačítka Napájení po dobu asi 6 sekund dojde k přímému vypnutí zařízení.

5. Vložení karty Micro SD



Správně



Nesprávně

- Zařízení podporuje karty Micro SD/SDHC.
- Chcete-li vložit Micro SD kartu, nasměrujte konektor karty k zadní straně zařízení a potištěnou stranu karty k přední straně zařízení.
- Chcete-li Micro SD kartu vyjmout, jemně zatlačte na hranu karty, čímž uvolníte bezpečnostní zámek, a vytáhněte kartu ze slotu.
- Chcete-li přistoupit k souborům na paměťové kartě, vyberte ikonu **Průzkumník** a klepněte na položku **SD karta**.

Poznámka:

Při čtení souboru ze souboru na Micro SD kartě tuto kartu nevyjímejte, jinak by mohlo zařízení přestat správně fungovat.

Technické parametry

Procesor	Dvoujádrový ARM Cortex A9 na frekvenci až 1,6 GHz
Paměť RAM	1GB DDR3
Displej	7" IPS panel, kapacitní multitouchový
Rozlišení	1280 × 800 pixelů
Podporované formáty souborů	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Obrázky: JPEG (základní), BMP, GIF (statické), PNG
Kapacita úložiště	8 GB paměti Flash (asi 6 GB přístupných uživateli), slot pro Micro SDHC karty podporuje karty o kapacitě až 32 GB
Rozhraní	USB 2.0, Micro SD (kompatibilní s Micro SDHC), USB Host
Komunikace	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterie	4000mAh Li-Pol baterie
Rozměry	188×116×9,0 mm (D × Š × V) (přibl.)
Hmotnost	310 g (přibl.)
Provozní teplota	0 °C až +45 °C

Zřeknutí se odpovědnosti



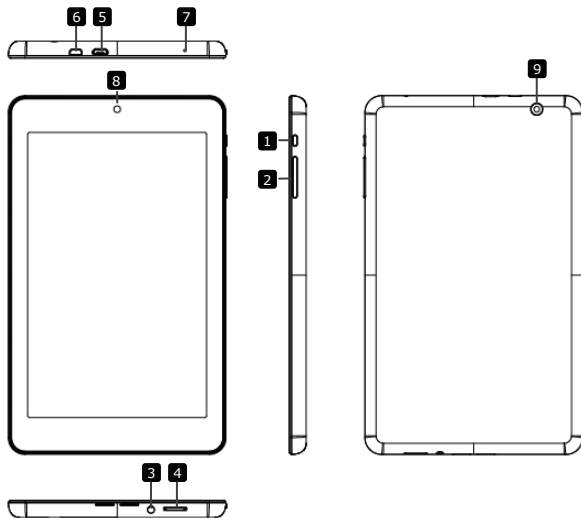
Produkty od společnosti Prestigio jsou neustále aktualizovány a zlepšovány, takže se může vzhled vašeho zařízení a jeho funkce drobně lišit od toho, co je prezentováno v tomto Stručném návodu k obsluze.

Společnost Prestigio tímto prohlašuje, že toto zařízení MultiPad vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným nařízením stanoveným směrnicí EU 1999/5/EC. Úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na adrese <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Packliste

- | | |
|---|------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Netzadapter |
| 3. Tragetasche | 4. USB-Kabel |
| 5. Schnellstartanleitung | 6. Garantiekarte |
| 7. Anmerkungen zu Gesetz und Sicherheit | 8. OTG-Kabel |

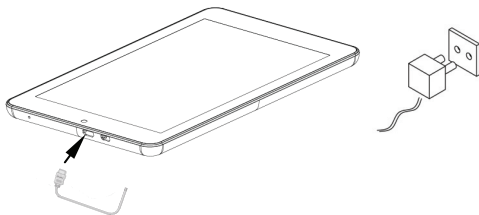
2. Geräteüberblick



1	Power	Schaltet das Gerät an/aus. Deaktiviert/aktiviert das Gerät. Halten Sie etwa 6 Sekunden gedrückt, um das Gerät direkt auszuschalten.
2	Vol + \ Vol - Taste	Stellt die Lautstärke ein.
3	Ohrhörerbuchse	Ohrhöreranschluss
4	microSD-Kartensteckplatz	Zum Einstecken einer microSD-Karte
5	USB-Steckplatz	Aufladen, wenn an Netzadapter angeschlossen. Datenübertragung, wenn an PC angeschlossen. Verbindung mit USB-Flash-Speicher, Maus und anderem Gerät über OTG-Kabel.
6	microHDMI-Steckplatz	HDMI-Kabelanschluss
7	Mikrofon	Stimme aufnehmen oder online chatten.
8	Vordere Kamera	Nimmt Fotos auf oder Online-Video-Chat
9	Hintere Kamera	Fotos aufnehmen

Erste Schritte

3. Aufladen

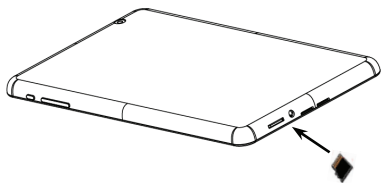


- Stecken Sie den Stecker des Adapters in den USB-Anschluss am Gerät und schließen den Netzadapter zum Aufladen an die Wandsteckdose an.
- Normalerweise dauert es etwa 5 Stunden, um das Gerät voll zu laden. Wenn das Gerät arbeitet, während es vom Netzadapter aufgeladen wird, kann sich die Zeit zum vollständigen Aufladen verlängern.

4. Anschalten / Ausschalten

- Um das Gerät anzuschalten, halten Sie die **Power-Taste** gedrückt, bis Sie den Hochfahr-Bildschirm sehen, und lassen sie dann los. Der **Start**-Bildschirm wird automatisch geöffnet.
- Drücken Sie die **Power-Taste** einmal, um den Schlafmodus zu öffnen, und drücken Sie sie noch einmal, um das Gerät aufzuwecken.
- Halten Sie die **Power-Taste** gedrückt und drücken dann auf **OK**, um das Gerät auszuschalten.
- Halten Sie die Power-Taste etwa 6 Sekunden lang gedrückt, um direkt auszuschalten.

5. Einstecken einer Speicherkarte



Richtig



Falsch

- Das Gerät unterstützt microSD/SDHC-Karten.
- Um eine microSD-Karte einzulegen, halten Sie den Kartenstecker zur Rückseite des Geräts hin und die bedruckte Seite der Karte zur Vorderseite des Geräts hin.
- Um die microSD-Karte herauszunehmen, drücken Sie vorsichtig auf den Rand der Karte, um die Sicherheitsverriegelung zu lösen, und ziehen die Karte aus dem Steckplatz.
- Um auf die Dateien der Speicherkarte zuzugreifen, wählen Sie das Symbol **Explorer** und drücken auf **SD Card**.

Anmerkung:

Wenn Sie die Datei von der microSD-Karte lesen, ziehen Sie die Karte bitte nicht ab, sonst könnte das Gerät nicht richtig funktionieren.

Technische Daten

Prozessor	ARM Cortex A9 bis zu 1,6 GHz
RAM	1 GB DDR3
Display	7" IPS Panel, Capacitive multitouch
Auflösung	1280 x 800 Pixel
Unterstützte Dateiformate	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Bild: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Static), PNG
Speicherkapazität	8 GB Flash-Speicher (6 GB stehen dem Benutzer zur Verfügung), Speicherkartensteckplatz unterstützt microSDHC-Karte bis zu 32 GB
Schnittstellen	USB 2.0, microSD (microSDHC-kompatibel), USB Host
Kommunikationsmethoden	Wi-Fi (802.11 b/g/n)
Akku	4000 mAh Li-Pol Akku
Abmessungen	188 x 116 x 9,0 mm (L x B x H) (etwa)
Gewicht	310 g (etwa)
Betriebstemperatur	0°C ~ +45°C

Haftungsausschluss



Da Prestigio-Produkte ständig aktualisiert und verbessert werden, kann die Software und Hardware Ihres Geräts etwas anders aussehen oder einen anderen Funktionsumfang als in dieser Schnellstartanleitung

beschrieben aufweisen.

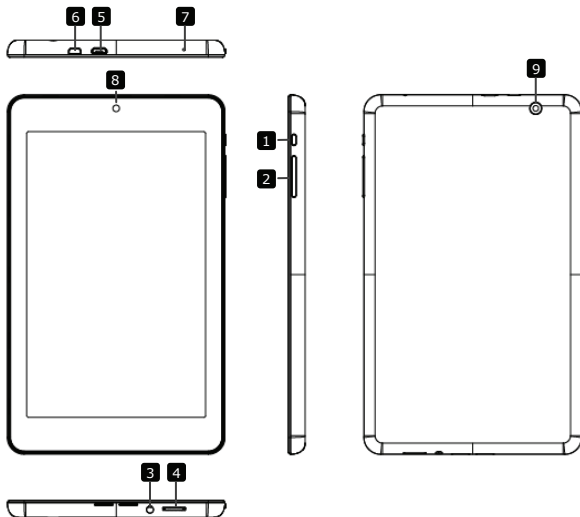
Prestigio versichert hiermit, dass dieses Smartphone den Grundanforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Direktive 1999/5/EC entspricht. Die vollständige Version der Konformitätserklärung gibt es auf

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Komplekti kuuluvad esemed

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Vahelduvvooluadapter |
| 3. Kandekott | 4. USB-kaabel |
| 5. Kiirjuhend | 6. Garantiikaart |
| 7. Õigus- ja ohutusteatised | 8. OTG-kaabel |

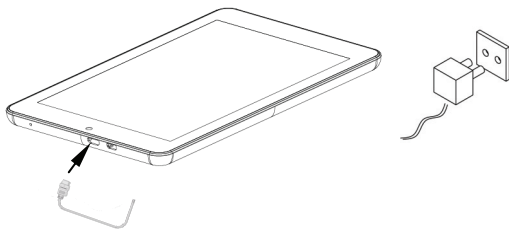
2. Seadme ülevaade



- | | | |
|----------|-----------------------------|---|
| 1 | Toitenupp | Seadme sisse- ja väljalülitamiseks, seiskamiseks või aktiveerimiseks
Seadme kiireks väljalülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu u 6 sekundit all |
| 2 | Helitaseme + \- nupp | Helitaseme reguleerimiseks |
| 3 | Kõrvaklapipesa | Kõrvaklappide ühendamiseks. |
| 4 | MicroSD-kaardi pesa | MicroSD-kaardi sisestamiseks |
| 5 | USB-pesa | Kui ühendada vooluadapteriga, laeb akut; kui ühendada arvutiga, kannab andmeid üle; OTG-kaabli abil saab ühendada USB-välkmälu, hiire ja muude seadmetega |
| 6 | Mikro-HDMI-pesa | HDMI-juhtme ühendamiseks |
| 7 | Mikrofon | Heli salvestamiseks või vestluseks |
| 8 | Eesmine kaamera | Pildistamiseks või videovestluse pidamiseks |
| 9 | Tagumine kaamera | Pildistamiseks |

Alustamine

3. Laadimine

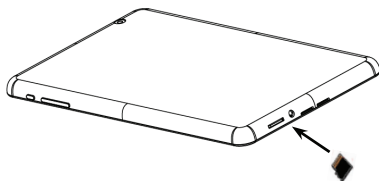


- Laadimiseks ühendage adapteriotsik seadme USB-porti ja toiteadapter seina elektrikapistikusse.
- Tavaliselt kulub seadme aku täislaadimiseks umbes 5 tundi. Seadme kasutamine vahelduvvooluadapteriga laadimise ajal võib aku täislaadimisaega pikendada.

4. Toite sisse- ja väljalülitamine

- Seadme sisselülitamiseks vajutage toitenuppu ja hoidke seda all, kuni ilmub käivituskülg. Seejärel avaneb automaatselt avakuva.
- Vajutage **toitenuppu** ühe korra, et minna ooterežiimile ja veel korra, et seade uuesti aktiveerida.
- Vajutage ja hoidke **toitenuppu** all ning seejärel puudutage seadme väljalülitamiseks valikut **OK**.
- Vajutage ja hoidke toitenuppu umbes 6 sekundit all ja seade lülitub välja.

5. Mälukaardi sisestamine



Õige



Vale

- Seade toetab microSD/SDHC-kaarte.
- MicroSD-kaardi sisestamisel asetage kaardi kontaktpind seadme tagakülje poole ja kirjaga pind seadme esikülje poole.
- MicroSD-kaardi eemaldamiseks vajutage õrnalt kaardi servale, et see lukustusest vabastada, ning seejärel tõmmake kaart pesast välja.
- Mälukaardil olevate failide juurde pääsemiseks valige ikoon EXPLORER ja puudutage valikut **SD-kaart**.

Märkus.

MicroSD-kaardilt faili vaatamise ajal ärge eemaldage kaarti, sest vastasel juhul ei pruugi seade enam korralikult töötada.

Tehnilised andmed

Protsessor	Dual Core ARM Cortex A9 kuno 1,6 GHz
RAM	1 GB DDR3
Ekraan	7-tolline IPS-paneel, mahutundlik mitmikpuuteekraan
Eraldusvõime	1280 x 800 pikslit
Toetatud failivormingud	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Heli: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Pilt: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Static), PNG
Mälumaht	8 GB välmälu (kasutajale on saadaval u 6 GB), mälukaardipesa toetab microSDHC-kaarti mahuga kuni 32 GB
Liidesed	USB 2.0, MicroSD (MicroSDHC-ga ühilduv), USB-host
Ühendused	WiFi (802.11 b/g/n)
Aku	4000 mAh liitium-polümeeraku
Mõõtmed	u 188 x 116 x 9 mm (P x L x K)
Kaal	310 g (ligikaudu)
Töötemperatuur	0°C ~ +45°C

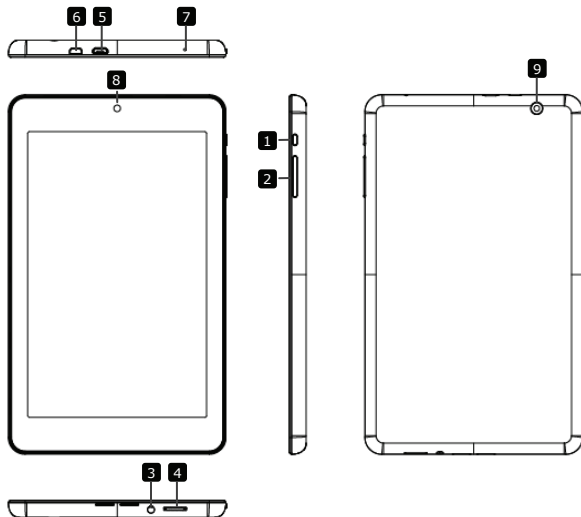
Vastutusest loobumine

Kuna Prestigio tooteid uuendatakse ja täiendatakse pidevalt, võib teie seadme riist- ja tarkvara välimuse ja funktsioonide poolest käesolevas kiirjuhendis kirjeldatust mõnevõrra erineda. Prestigio kinnitab, et see tahvelarvuti vastab ELi direktiivi 1999/5/EÜ peamistele nõuetele ja muude asjaomaste määruste nõuetele. Vastavusavalduse täisversioon on saadaval aadressil <http://www.prestigio.com/compliance>.



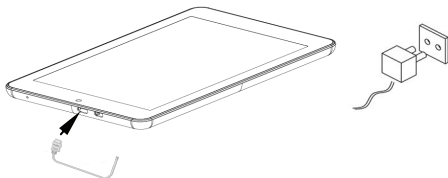
1. Volumen de suministro

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Adaptador de CA |
| 3. Funda de transporte | 4. Cable USB |
| 5. Guía de inicio rápido | 6. Tarjeta de garantía |
| 7. Avisos legales y de seguridad | 8. Cable OTG |

2. Presentación del dispositivo

1	Encendido y apagado	Encender/Apagar el dispositivo; Suspender/Activar el dispositivo Mantenga pulsado (aprox. 6 seg.) para apagar el dispositivo directamente
2	Botón Vol + \ Vol -	Ajustar el nivel del volumen.
3	Toma de los auriculares	Conexión de los auriculares.
4	Ranura para tarjeta Micro SD	Para introducir la tarjeta Micro SD.
5	Puerto USB	Carga cuando está conectado a un adaptador de alimentación; transferencia de datos cuando está conectado a un PC; conexión a una unidad flash USB, un ratón u otro dispositivo con un cable OTG
6	Ranura Micro HDMI	Conexión del cable HDMI
7	Micrófono	Grabar voz o chats en línea
8	Cámara frontal	Tomar fotografías o realizar un chat de vídeo en línea
9	Cámara trasera	Tomar fotografías
Iniciar		

3. Carga

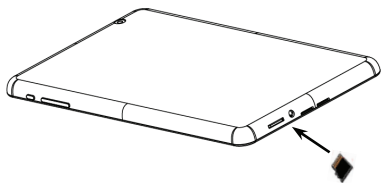


- Introduzca el conector del adaptador en el puerto USB del dispositivo y conecte el adaptador de alimentación al enchufe de la pared para la recarga.
- Normalmente, el dispositivo suele tardar unas 5 horas en cargarse completamente. Si opera el dispositivo mientras se está cargando con el adaptador de CA, podría tardar más tiempo en cargarse completamente.

4. Encendido/Apagado

- Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el **botón de encendido y apagado** hasta que se muestre la pantalla de inicio. Se accederá automáticamente a la pantalla de **Inicio**.
- Pulse el **botón de encendido y apagado** brevemente para pasar al modo de hibernación y vuelva a pulsarlo brevemente para activarlo de nuevo.
- Mantenga pulsado el **botón de encendido y apagado** y, acto seguido, pulse **OK** para apagar el dispositivo.
- Mantenga pulsado el botón de encendido y apagado durante 6 segundos aproximadamente para apagarlo directamente.

5. Introducir una tarjeta de memoria



Correct



Incorrecto

- El dispositivo acepta tarjetas Micro SD/SDHC.
- Para introducir una tarjeta Micro SD, coloque el conector de la tarjeta hacia la parte trasera del dispositivo y la zona impresa de la tarjeta hacia la parte delantera del dispositivo.
- Para extraer la tarjeta Micro SD, presione suavemente el borde de la tarjeta para liberar el bloqueo de seguridad y extraiga la tarjeta de la ranura.
- Para acceder a los archivos almacenados en la tarjeta de memoria, seleccione el icono del **Explorador** y pulse **Tarjeta SD**.

Nota:

No extraiga la tarjeta Micro SD mientras se esté leyendo un archivo almacenado en ella, ya que el dispositivo podría dejar de funcionar correctamente.

Especificaciones técnicas

Procesador	Dual Core ARM Cortex A9 hasta 1,6 GHz
RAM	1GB DDR3
Pantalla	Panel IPS de 7", multitáctil capacitivo
Resolución	1 280 X 800 píxeles
Formatos de archivo soportados	Vídeo: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Imagen: JPEG (básico), BMP, GIF (estático), PNG
Capacidad de almacenamiento	Memoria volátil de 8 GB (en torno a 6 GB son accesibles por el usuario), la ranura de tarjetas de memoria acepta tarjetas Micro SDHC de hasta 32 GB
Interfaces	USB 2.0, Micro SD (compatible con Micro SDHC), puerto USB
Comunicaciones	WiFi (802.11 b/g/n)
Batería	Batería de li-pol de 4 000 mAh
Dimensiones	188 x 116 x 9,0 mm (largo x ancho x alto) (aprox.)
Peso	310 g (aprox.)
Temperatura de funcionamiento	0 °C ~ +45 °C

Cláusula de exención de responsabilidad



Debido a la mejora y actualización constantes de los productos Prestigio, es posible que el software y la apariencia física del dispositivo sean ligeramente diferentes o funcionen de una manera ligeramente distinta con

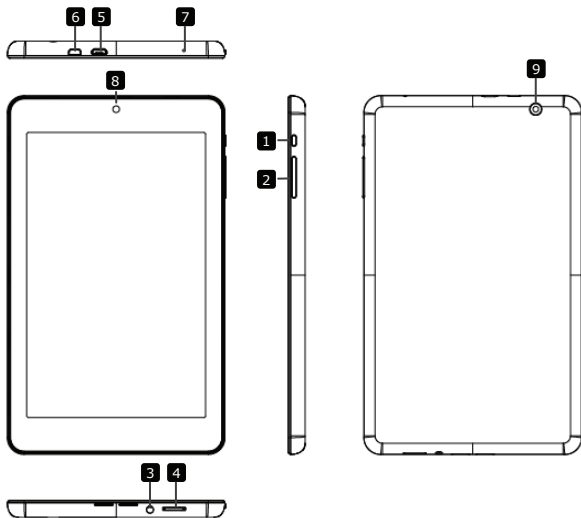
respecto a lo expuesto en esta Guía de inicio rápido.

Por la presente, Prestigio declara que este MultiPad cumple con los requisitos básicos y demás prescripciones relevantes de la directiva europea 1999/5/CE. La versión completa de la declaración de conformidad está disponible en <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Contenu de l'emballage

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Adaptateur secteur |
| 3. Housse de transport | 4. Câble USB |
| 5. Guide de démarrage rapide | 6. Bon de garantie |
| 7. Mentions Légales et Consignes de Sécurité | 8. Câble OTG |

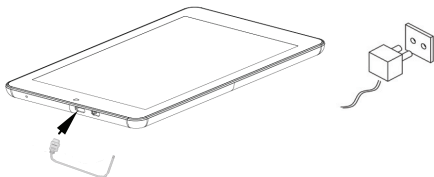
2. Présentation de l'appareil



- | | | |
|----------|-------------------------------------|---|
| 1 | Bouton Alimentation | Allumer/Eteindre l'appareil;
Suspendre/Activer l'appareil
Appuyer longuement environ 6s pour éteindre directement l'appareil |
| 2 | Boutons Vol + \ Vol - | Ajuster le niveau de volume. |
| 3 | Prise audio | Prise pour casque d'écoute. |
| 4 | Logement pour carte micro SD | Insérer la carte Micro SD. |
| 5 | Port USB | Charge lors de la connexion à l'adaptateur secteur; Transférer des données lors de la connexion à un PC; Se connecter à un lecteur flash USB, une souris et autres périphériques par le câble OTG |
| 6 | Logement micro HDMI | Connexion par câble HDMI |
| 7 | Microphone | Enregistrer la voix ou chatter en ligne |
| 8 | Appareil photo frontal | Prendre des photos ou chat vidéo en ligne |
| 9 | Appareil photo arrière | Prendre des photos |

Mise en marche

3. Charger la batterie

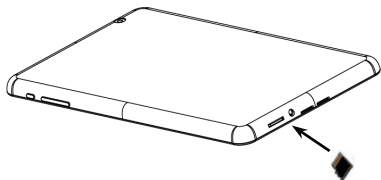


- Insérer le connecteur de l'adaptateur au port USB sur l'appareil et connecter l'adaptateur secteur à la prise murale pour charger.
- Normalement cela prend environ 5 heures de charger complètement l'appareil. Le fonctionnement de l'appareil pendant la charge avec l'adaptateur secteur peut prolonger la durée de charge.

4. Allumer/Éteindre

- Pour allumer l'appareil, appuyez et maintenez enfoncé le **Bouton d'alimentation** jusqu'à ce que l'écran de démarrage apparaisse, puis relâchez. Il entrera automatiquement l'**Écran d'accueil**.
- Appuyez sur le **Bouton d'Alimentation** une fois pour entrer en mode veille et appuyez sur ce bouton à nouveau pour réveiller l'appareil.
- Appuyez et maintenez enfoncé le **Bouton d'Alimentation**, puis appuyez sur **OK** pour éteindre l'appareil.
- Appuyez et maintenez enfoncé le **Bouton d'alimentation** pendant environ 6s, il va s'éteindre directement.

5. Insérer une carte mémoire



Correct



Incorrect

- L'appareil prend en charge des cartes micro SD/SDHC.
- Pour insérer la carte Micro SD, posez le connecteur de la carte vers le côté arrière de l'appareil et le côté imprimé de la carte vers le côté frontal de l'appareil.
- Pour retirer la carte micro SD, appuyez doucement sur le bord de la carte pour libérer le verrou de sécurité et tirez la carte hors du logement.
- Pour accéder aux fichiers sur la carte mémoire, sélectionnez l'icône **Explorateur** et appuyez sur la **carte SD**.

Remarque:

Lorsque vous lisez le fichier de la carte micro SD, veuillez ne pas la retirer, ou l'appareil ne pourra pas fonctionner correctement.

Fiche technique

Processeur	Double cœur ARM Cortex A9 jusqu'à 1.6 GHz
Mémoire	1Go DDR3
Écran	7" IPS Panel, Capacitif multi-touch
Résolution	1280 x 800 pixels
Formats de fichiers pris en charge	Vidéo: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Image: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Statique), PNG
Capacité de stockage	8 Go mémoire flash (environ 6 Go sont accessibles par l'utilisateur), Logement pour carte mémoire prend en charge la carte micro SDHC jusqu'à 32 Go
Connectivité	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC compatible), USB Host
Communication	WiFi (802.11 b/g/n)
Batterie	4000 mAh Batterie Li-Polymer
Dimensions	188x116x9.0mm (L x L x E) (appro.)
Poids	310 g (appro.)
Température de fonctionnement	0°C ~ +45°C

Avertissement

Car les produits Prestigio sont constamment mis à jour et améliorés, le logiciel de votre appareil et le hardware peuvent avoir une apparence légèrement différente ou avoir des fonctionnalités modifiées par rapport à celles qui sont

présentées dans ce guide de démarrage rapide.

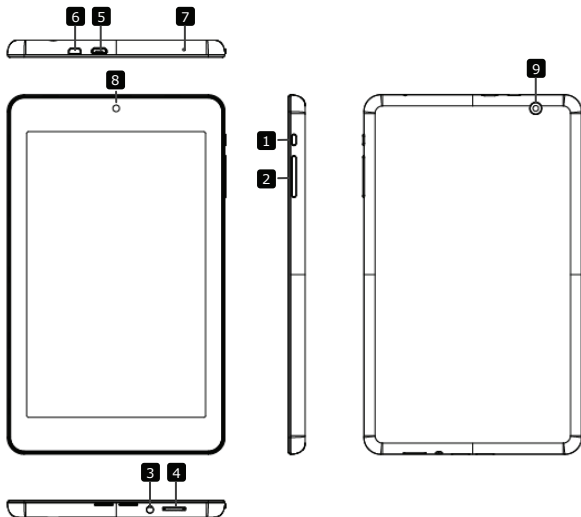
Prestigio déclare que ce téléphone mobile fait face aux exigences de base et d'autres règles données par la directive de l'Union Européenne

1999/5/EC. La version complète de la déclaration est disponible sur

<http://www.prestigio.com/compliance>

1. Λίστα των προϊόντων που περιλαμβάνονται στη συσκευασία

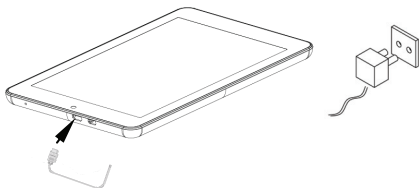
- | | |
|-------------------------------------|--------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Μετασχηματιστής |
| 3. Θήκη | 4. Καλώδιο USB |
| 5. Οδηγός Γρήγορης Χρήσης | 6. Κάρτα Εγγύησης |
| 7. Νομικές σημειώσεις και ασφαλείας | 8. Καλώδιο OTG |

2. Επισκόπηση συσκευής

- | | | |
|----------|------------------------------|---|
| 1 | Λειτουργία | Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση της συσκευής.
Αναστολή / Ενεργοποίηση της συσκευής
Παρατεταμένο πάτημα για 6 δεύτερα, για να απενεργοποιήσετε άμεσα τη συσκευή |
| 2 | Vol + \ Vol - Κουμπι | Ρυθμίστε την ένταση του ήχου. |
| 3 | Εισδοχή ακουστικών | Σύνδεση ακουστικών. |
| 4 | Εισδοχή Micro SD Card | Τοποθετήστε την Micro SD κάρτα. |
| 5 | Εισδοχή USB | Φόρτιση κατά τη σύνδεση σε μετασχηματιστή.
Μεταφορά δεδομένων κατά τη σύνδεση με τον υπολογιστή. Σύνδεση για το USB flash drive, το ποντίκι ή άλλη συσκευή μέσω καλωδίου OTG |
| 6 | Εισδοχή Micro HDMI | Καλώδιο σύνδεσης HDMI |
| 7 | Μικρόφωνο | Εγγραφή φωνής και συνομιλία σε απευθείας σύνδεση |
| 8 | Μπροστινή κάμερα | Τραβήξτε φωτογραφίες ή βίντεο σε συνομιλία απευθείας σύνδεσης |
| 9 | Πισινή κάμερα | Τραβήξτε φωτογραφίες |

Getting Started

3. Φόρτιση

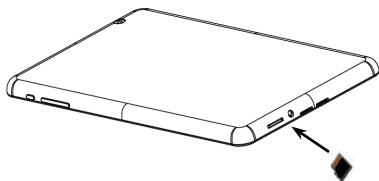


- Τοποθετήστε το βύσμα του προσαρμογέα στη θύρα USB της συσκευής και συνδέστε τον μετασχηματιστή στην πρίζα για φόρτιση.
- Κανονικά διαρκεί περίπου 5 ώρες για την πλήρη φόρτιση της συσκευής. Η λειτουργία της συσκευής κατά τη φόρτιση με τον μετασχηματιστή μπορεί να παρατείνει το χρόνο της πλήρους φόρτισης.

4. Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη εκκίνησης. Θα τεθεί αυτόματα την αρχική οθόνη.
- . Πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά για να μπειτε στη λειτουργία νάρκης και πατήστε το ξανά για να επανέλθει η συσκευή.
- . Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας και στη συνέχεια πατήστε OK για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- . Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί τροφοδοσίας για περίπου 6 δεύτερα και θα απενεργοποιηθεί άμεσα η συσκευή.

5. Τοποθέτηση της κάρτας μνήμης



Σωστό



Λάθος

- Η συσκευή υποστηρίζει κάρτες micro SD / SDHC.
- Για να τοποθετήσετε μια κάρτα Micro SD, τοποθετήστε το συνδετήρα της κάρτας προς την πίσω πλευρά της συσκευής και την πλευρά εκτύπωσης της κάρτας προς την μπροστινή πλευρά της συσκευής.
- Για να αφαιρέσετε την κάρτα micro SD, πιέστε απαλά την άκρη της κάρτας για να απελευθερώσει την κλειδαριά ασφαλείας και τραβήξτε την κάρτα έξω από την υποδοχή.
- Για να αποκτήσετε πρόσβαση στα αρχεία της κάρτας μνήμης, επιλέξτε το εικονίδιο του Explorer και πατήστε κάρτα SD.

Σημείωση:

Όταν διαβάζετε το αρχείο από την κάρτα micro SD παρακαλώ μην το καταργήσετε γιατί αυτό ίσως προκαλέσει στη συσκευή πρόβλημα ώστε να λειτουργεί σωστά.

Τεχνικές Προδιαγραφές**Επεξεργαστής**

Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.6 GHz

Μνήμη RAM

1GB DDR3

Οθόνη

7" IPS Panel, Capacitive multi-touch

Ανάλυση

1280 x 800 pixels

**Υποστηριζόμενες
μορφές αρχείων****Video:** AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV**Audio:** MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC**Picture:** JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) ,
PNG**Χωρητικότητα
αποθήκευσης**8 GB flash memory (about 6 GB are
accessible by user), Memory card slot
supports micro SDHC card up to 32 GB**Διασυνδέσεις**USB 2.0, Micro SD (micro SDHC
compatible), USB Host**Επικοινωνία**

Wi-Fi (802.11 b/g/n)

Μπαταρία

4000 mAh Li-Pol battery

Διαστάσεις188x116x9.0 χιλιοστά (Πλάτος x Μήκος x
Ύψος) (περίπου)**Βάρος**

310 γραμμάρια (περίπου)

Λειτουργία

0°C ~ +45°C

Θερμοκρασίας**Αποποίηση ευθυνών**

Δεδομένου ότι τα προϊόντα Prestigio ενημερώνονται συνεχώς και βελτιώνεται, το λογισμικό και το υλικό της συσκευής σας μπορεί να έχει μια ελαφρώς διαφορετική εμφάνιση ή τροποποιημένη λειτουργία από ό, τι παρουσιάζεται στον

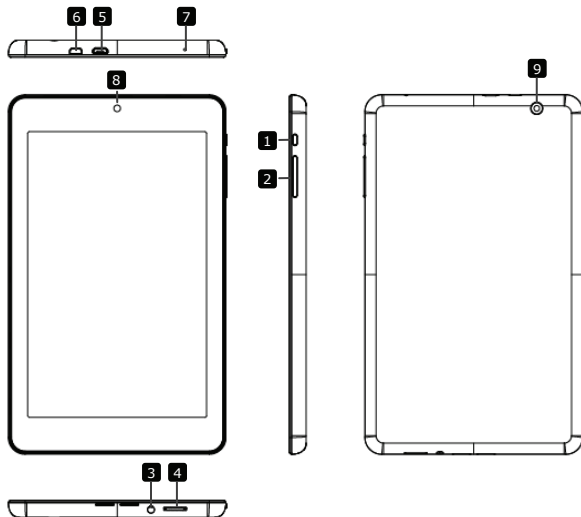
παρόντα Οδηγό γρήγορης εκκίνησης.

Η εταιρεία Prestigio δηλώνει ότι αυτό το Smartphone συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις που δόθηκαν από τις directive 1999/5/ES της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η πλήρης έκδοση της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην εξής ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Sadržaj pakiranja

- | | |
|---------------------------------|---------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC adapter |
| 3. Zaštitna torbica | 4. USB kabel |
| 5. Kratke upute | 6. Jamstvo |
| 7. Pravne i sigurnosne napomene | 8. OTG kabel |

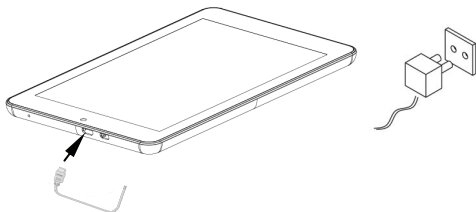
2. Pregled uređaja



1 Napajanje	Uključivanje /isključivanje uređaja; Deaktiviranje/aktiviranje uređaja Dužim pritiskom na 6 sek. direktno isključujete uređaj
2 Vol + \ Vol - tipka	Namještanje razine glasnoće.
3 Ulaz za slušalice	Spajanje na slušalice.
4 Utor mikro SD kartice	Umetanje mikro SD kartice.
5 USB utor	Punjenje dok ste spojeni na strujni adapter; Prijenos podataka kada ste spojeni na računalo; Spajanje na USB flash pogon, miš i ostali uređaji preko OTG kabela
6 Mikro HDMI utor	Spajanje na HDMI kabel
7 Mikrofon	Snimanje glasa ili internetsko čavljanje
8 Prednja kamera	Snimanje fotografija ili video čavljanje preko interneta
9 Stražnja kamera	Snimanje fotografija

Početak

3. Punjenje

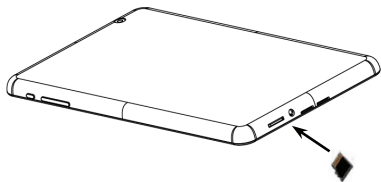


- Umetnite priključak adaptera u USB ulaz na uređaju i spojite strujni adapter u zidnu utičnicu za punjenje.
- Potrebno je otprilike 5 sati za potpuno punjenje uređaja. Rad s uređajem tijekom punjenja s AC adapterom može produžiti vrijeme do potpunog punjenja.

4. Napajanje uključeno/isključeno

- Za uključivanje uređaja, pritisnite i držite **tipku Napajanje** dok se ne uključi zaslom i zatim otpustite tipku. Automatski će se otvoriti **Početni** zaslom.
- Pritisnite **tipku Napajanje** jedanput za ulazak u tihi način rada i pritisnite ju ponovno za uključivanje uređaja.
- Pritisnite i držite **tipku Napajanje**, i zatim dotaknite **U redu** za isključivanje uređaja.
- Pritisnite i držite tipku Napajanje otprilike 6 sek., uređaj će se direktno isključiti.

5. Umetanje memorijske kartice



Isprav.



Neisprav.

- Uređaj podržava mikro SD/SDHC kartice.
- Za umetanje mikro SD kartice, postavite priključak kartice prema stražnjoj strani uređaja i ispisanu stranu kartice prema prednjoj strani uređaja.
- Da biste izvadili mikro SD karticu, nježno pritisnite rub kartice da biste otpustili sigurnosnu bravu i izvucite karticu iz utora.
- Za pristup datotekama na memorijskoj kartici, odaberite ikonu **Preglednik datoteke** i zatim dotaknite na **SD karticu**.

Napomena:

Kada čitate datoteku sa mikro SD kartice, molimo nemojte ju vaditi, jer bi uređaj mogao početi neispravno raditi.

Tehničke specifikacije

Procesor	Dual Core ARM Cortex A9 do 1.6 GHz
RAM	1GB DDR3
Zaslon	7" IPS Panel, Kapacitivni višedodirni
Rezolucija	1280 x 800 piksela
Podržani formati datoteke	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG (osnovna), BMP, GIF (statična), PNG
Kapacitet pohrane	8 GB flash memorija (oko 6 GB je dostupno po korisniku), Utor memorijske kartice podržava mikro SDHC karticu do 32 GB
Sučelja	USB 2.0, Mikro SD (mikro SDHC sukladan), USB ulaz
Komunikacije	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterija	4000 mAh Litij polimerska baterija
Dimenzije	188x116x9.0mm (D x Š x V) (otprilike)
Težina	310 g (otprilike)
Radna temperatura	0°C ~ +45°C

Izjava o odricanju



Kako se Prestigio proizvodi neprestano poboljšavaju i nadograđuju, softver i hardver vašeg uređaja mogu imati malo drugačiji izgled ili izmijenjenu funkcionalnost od one koja je prikazana u ovim uputama.

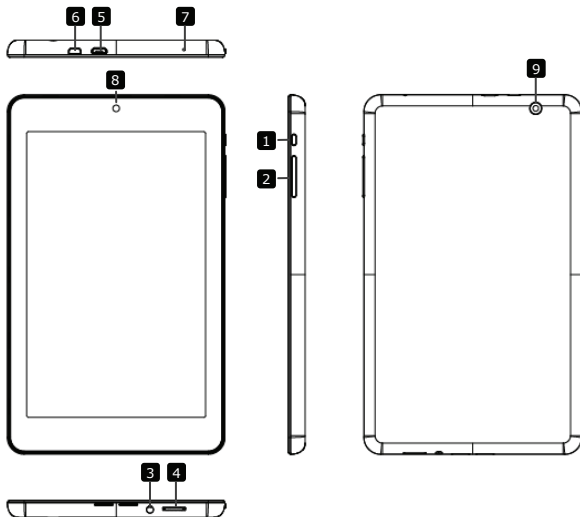
Prestigio ovime izjavljuje da ovaj MultiPad uređaj udovoljava temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim propisima danim od EU direktive 1999/5/EC. Potpuna verzija deklaracije o sukladnosti je dostupna na internetskoj stranici <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Csomag tartalma

1. Prestigio MultiPad
3. Hordozótok
5. Rövid használati útmutató
7. Jogi és biztonsági közlemény

2. Tápadapter
4. USB-kábel
6. Garancialevél
8. OTG kábel

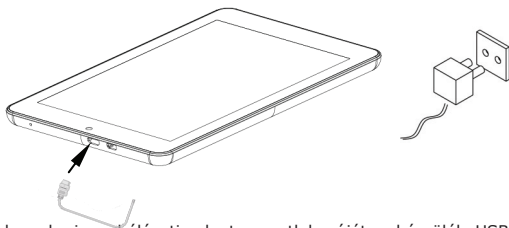
2. A készülék áttekintése



- | | | |
|----------|--------------------------------|---|
| 1 | Power | A készülék be/kikapcsolásához, illetve felfüggesztéséhez/aktiválásához
A készülék közvetlen kikapcsolásához nyomja kb. 6 mp hosszan |
| 2 | Hangerő-szabályozó gomb | A hangerőt szabályozza. |
| 3 | Fülhallgató-bemenet | Fülhallgató csatlakoztatásához. |
| 4 | Micro SD-kártya nyílás | Micro SD-kártya behelyezéséhez. |
| 5 | USB nyílás | Hálózati adapterrel történő töltéshez; PC-re történő adatátvitelhez; USB pendrive, egér vagy egyéb eszköz csatlakoztatásához OTG kábellel |
| 6 | Micro HDMI nyílás | HDMI-kábel csatlakoztatásához |
| 7 | Mikrofon | Hangfelvétel készítéséhez vagy online beszélgetéshez |
| 8 | Elülső fényképezőgép | Fényképek készítéséhez vagy online videóbeszélgetéshez |
| 9 | Hátsó fényképezőgép | Fényképek készítéséhez |

Kezdő lépések

3. Töltés

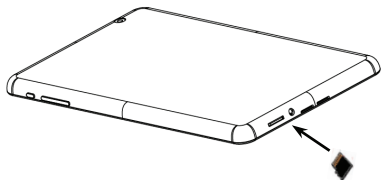


- Töltéshez dugja a hálózati adapter csatlakozóját a készülék USB nyílásába, valamint a csatlakozót a fali aljzatba.
- Általában körülbelül 5 óráig tart, amíg a készülék teljesen feltölt. A készülék üzemeltetése töltés közben meghosszabbíthatja a töltés teljes idejét.

4. Be/kikapcsolás

- A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a **Power gombot**, míg megjelenik a kezdőképernyő, majd engedje fel a gombot. A készülék automatikusan belép a **Kezdőképernyőre**.
- Nyomja meg egyszer a **Bekapcsoló gombot** az alvó üzemmódba lépéshez, majd nyomja meg újra a készülék felébresztéséhez.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Power gombot**, majd érintse meg az **OK** gombot a készülék kikapcsolásához.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a Power gombot kb. 6 mp-ig a készülék közvetlen kikapcsolásához.

5. Memóriakártya behelyezése



Helyes



Helytelen

- A készülék csak MSD/SDH-kártyát támogat.
- Micro SD-kártya behelyezéséhez annak csatlakozóját a készülék hátlapja felé és a kártya címkézett felét a készülék előlapja felé fordítsa.
- Micro SD-kártya kivételéhez finoman nyomja meg a kártya élét, amivel kioldja a biztonsági zárat, majd húzza ki a kártyát a nyílásból.
- Ha szeretne hozzáférni a memóriakártyán lévő fájlokhoz, válassza az **Explorer** ikont, és érintse meg az **SD kártya** lehetőséget.

Megjegyzés:

A fájl micro SD-kártyáról történő beolvasása közben ne vegye ki a kártyát, mert ellenkező esetben előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően.

Műszaki jellemzők

Processzor	Dual Core ARM Cortex A9 akár 1,6 GHz-ig
RAM	1GB DDR3
Kijelző	7" IPS panel, kapacitív érintőképernyő (Capacitive multitouch)
Felbontás	1280 x 800 pixel
Támogatott fájlformátumok	Videó: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audió: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Kép: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Statikus), PNG
Tárolókapacitás	8 GB flash memória (6 GB elérhető a felhasználó által), a memóriakártya-nyílás 32 GB-ig támogat micro SDHC kártyát
Csatlakozófelületek	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC kompatibilis), USB Host
Kommunikáció	WiFi (802.11 b/g/n)
Akkumulátor	4000 mAh Li-Pol akkumulátor
Méret	188x116x9,0mm (H x Sz x M) (kb.)
Súly	310 g (kb.)
Működési hőmérséklet	0°C ~ +45°C

Felelősség kizárása



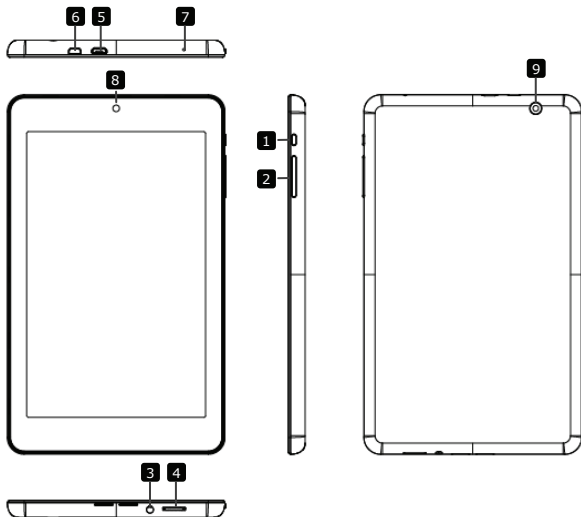
Mivel a Prestigio termékei folyamatosan frissülnek és fejlődnek, előfordulhat, hogy az Ön készülékén lévő szoftver, illetve a hardver kinézete vagy működése némileg eltér az ebben a rövid használati útmutatóban bemutatottól.

A Prestigio ezennel kijelenti, hogy a jelen Multipad megfelel az EU 1999/5/EK irányelve alapvető követelményeinek és a további ide vonatkozó rendelkezéseknek. A megfelelőségi nyilatkozat teljes verziója megtekinthető az alábbi helyen: <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Contenuto della confezione

- | | |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Adattatore CA |
| 3. Custodia per il trasporto | 4. Cavo USB |
| 5. Guida di avvio rapido | 6. Scheda di garanzia |
| 7. Avvisi legali e di sicurezza | 8. Cavo OTG |

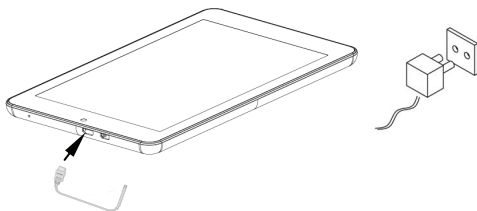
2. Panoramica del dispositivo



- | | | |
|----------|---------------------------------|---|
| 1 | Accensione | Accende/spegne il dispositivo;
Sospende/attiva il dispositivo
Premere a lungo per circa 6s per spegnere direttamente il dispositivo |
| 2 | Pulsante Vol + \ Vol - | Regola il livello del volume. |
| 3 | Presse per auricolari | Collegamento per gli auricolari. |
| 4 | Slot scheda micro SD | Inserisci la scheda Micro SD. |
| 5 | Alloggiamento USB | Caricamento quando è collegato all'adattatore di alimentazione;
Trasferimento dei dati quando è collegato al PC; Collegare all'unità flash USB, al mouse e ad altri dispositivi tramite cavo OTG |
| 6 | Alloggiamento Micro HDMI | Collegamento per il cavo HDMI |
| 7 | Microfono | Registrazione vocale o chat online |
| 8 | Fotocamera anteriore | Per scattare foto o fare video chat online |
| 9 | Fotocamera posteriore | Scatta fotografie |

Per iniziare

3. Caricamento

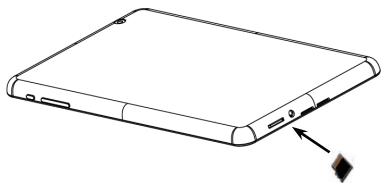


- Inserisci il connettore dell'adattatore alla porta USB sul dispositivo e collega l'adattatore di alimentazione a una presa a muro per il caricamento.
- Il caricamento totale del dispositivo richiede solitamente circa 5 ore. L'utilizzo del dispositivo durante il caricamento con l'adattatore CA potrebbe estendere la durata della ricarica completa.

4. Accensione/spegnimento

- Per accendere il dispositivo, premi e tieni premuto il **Pulsante Accensione** finché non compare la schermata di avvio, quindi rilascialo. Entrerà automaticamente nella schermata **Home**.
- Premi il **Pulsante Accensione** una volta per entrare nella modalità sospensione e premilo nuovamente per riattivare il dispositivo.
- Premi e tieni premuto il **Pulsante Accensione**, quindi tocca **OK** per spegnere il dispositivo.
- Premi e tieni premuto il Pulsante di Accensione per circa 6s, si spegnerà direttamente.

5 • Inserimento di una scheda di memoria



Corretto



Errato

- Il dispositivo supporta le schede micro SD/SDHC.
- Per inserire una scheda Micro SD, posiziona il connettore verso il lato posteriore del dispositivo e il lato stampato della scheda verso il lato anteriore del dispositivo.
- Per rimuovere la scheda Micro SD, premi delicatamente l'estremità della scheda per rilasciare il blocco di sicurezza ed estrai la scheda dallo slot.
- Per accedere ai file sulla scheda di memoria, seleziona l'icona **Explorer** e tocca **Scheda SD**.

Avviso:

se stai leggendo il file dalla scheda micro SD, non rimuoverlo, altrimenti il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente.

Specifiche tecniche

Processore	Dual Core ARM Cortex A9 fino a 1,6 GHz
RAM	1GB DDR3
Display	Pannello 7" IPS, multi-touch capacitivo
Risoluzione	1280 X 800 pixel
Formati file supportati	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Immagine: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Capacità di archiviazione	Memoria flash da 8 GB (circa 6 GB sono accessibili dall'utente), l'alloggiamento della scheda di memoria supporta schede micro SDHC fino a 32 GB
Interfacce	USB 2.0, Micro SD (compatibile con micro SDHC), USB Host
Comunicazioni	WiFi (802.11 b/g/n)
Batteria	Batteria Li-Poly 4000 mAh
Dimensioni	188x116x9,0mm (L x P x A) (circa)
Peso	310 g (circa)
Temperatura di esercizio	0°C ~ +45°C

Esclusione di responsabilità



Siccome i prodotti Prestigio vengono continuamente aggiornati e migliorati, il software e l'hardware del dispositivo potrebbero avere un aspetto leggermente diverso o funzionalità modificate rispetto a quelle presentate

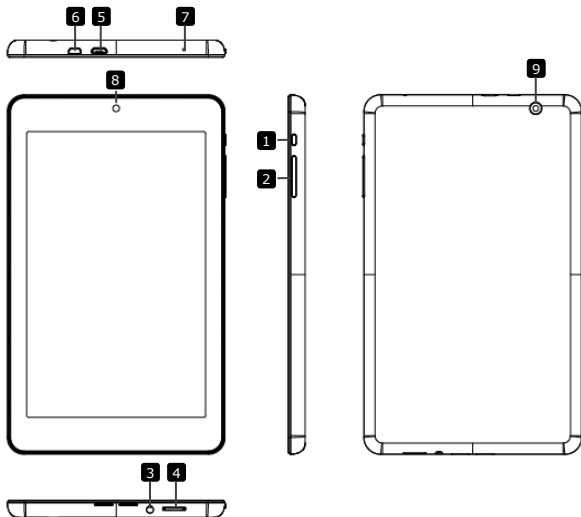
nella presente Guida di Avvio Rapido.

Con la presente Prestigio dichiara che questo MultiPad è conforme ai requisiti di base e alle altre normative applicabili previste dalla direttiva UE 1999/5/CE. La versione completa della dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Pakuotės sąrašas

1. Prestigio MultiPad
2. AC adapteris
3. Dėklas nešiojimui
4. USB kabelis
5. Trumpas pradžios vadovas
6. Garantijos kortelė
7. Teisiniai ir saugos įspėjimai
8. OTG kabelis

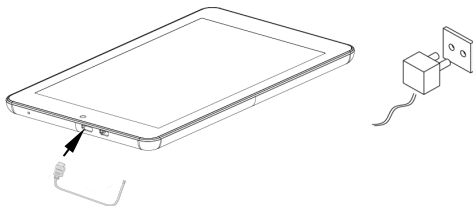
2. Prietaiso apžvalga



- | | | |
|----------|---------------------------------|---|
| 1 | Maitinimas | Įjungti/išjungti prietaisą;
Pristabdo/aktyvina prietaisą
Ilgas maždaug 6s paspaudimas išjungia prietaisą. |
| 2 | Vol + \ Vol - mygtukas | Reguliuoja garso lygį. |
| 3 | Ausinių lizdas | Ausinėms prijungti. |
| 4 | Micro SD kortelės lizdas | Micro SD kortelei. |
| 5 | USB lizdas | Prijungus maitinimo adapterį įkraunama; prijungus prie PC, perkeliama duomenys; per OTG kabelį prijungiama USB atmintinė, pelė ir kiti prietaisai |
| 6 | Micro HDMI lizdas | HDMI kabeliui prijungti |
| 7 | Mikrofonas | Garsui įrašyti, bendravimui internetu |
| 8 | Priekinė kamera | Fotografavimui, bendravimui internetu su vaizdu |
| 9 | Galinė kamera | Fotografavimui |

Darbo pradžia

3. Įkrovimas

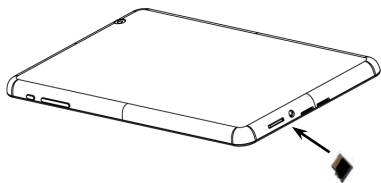


- Norėdami įkrauti, įstatykite USB kištuką į prietaiso USB prievadą ir įjunkite kroviklį į elektros lizdą.
- Įprastai prietaisas pilnai įkraunamas per 5 valandas. Įrenginio naudojimas, įkraunant AC adapteriu, gali pailginti pilno įkrovimo laiką.

4. Įjungimas/išjungimas

- Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite ir palaikykite nuspaudę **maitinimo mygtuką**, pamatę paleidimo ekraną, atleiskite mygtuką. Po paleidimo jis automatiškai įeis į **pagrindinį** ekraną.
- Norėdami įjungti veikimo pristabdymo režimą, vieną kartą paspauskite **maitinimo mygtuką**, norėdami aktyvinti prietaisą, paspauskite šį mygtuką dar kartą.
- Paspauskite ir palaikykite nuspaudę **maitinimo mygtuką** ir spustelėkite **OK**, norėdami išjungti prietaisą.
- Ilgas maždaug 6s paspaudimas prietaisą išjungia tiesiogiai.

5. Atminties kortelės įdėjimas



Teisingai



Neteisingai

- Prietaisas palaiko micro SD/SDHC korteles.
- Norėdami įdėti Micro SD kortelę, kortelės jungtį nukreipkite į galinę prietaiso pusę, kortelės pusė su etikete turi būti nukreipta į prietaiso viršų.
- Norėdami išimti micro SD kortelę, švelniai spustelėkite kortelės kraštą, taip atfiksuosite kortelę ir galėsite ištraukti ją iš lizdo.
- Norėdami pasiekti failus, esančius atminties kortelėje, pasirinkite **Explorer** piktogramą ir spustelėkite ant **SD Card**.

Pastaba:

Kai nuskaitote failus iš micro SD kortelės, neišimkite jos, nes ji gali tinkamai neveikti.

Techninės specifikacijos

Procesorius	Dviejų branduolių ARM Cortex A9 iki 1.6 GHz
RAM	1GB DDR3
Ekranas	7" IPS Panel, talpinis multi-touch
Raiška	1280 x 800 pikselių
Palaikomi failų formatai	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Paveikslėliai: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static), PNG
Atmintinės talpa	8 GB flash atmintis (naudotojas gal naudoti maždaug 6 GB), atminties kortelės lizdas palaiko micro SDHC kortelės iki 32 GB
Sąsajos	USB 2.0, Micro SD (suderinama su micro SDHC), USB prievadas
Ryšiai	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterija	4000 mAh Li-Pol baterija
Matmenys	188x116x9.0mm (I x P x A) (apytiksliai)
Svoris	310 g (apytikslis)
Darbinė temperatūra	0°C ~ +45°C

Atsakomybės atsisakymas



Kadangi Prestigio produktai yra nuolat atnaujinami ir tobulinami, jūsų prietaiso programinė ir aparatinė įranga gali šiek tiek skirtis savo išvaizda ar funkcijomis, nei nurodyta šiame trumpame pradžios vadove.

Prestigio pareiškia, kad MultiPad atitinka pagrindinius ES direktyvos 1999/5/ES reikalavimus ir kitus atitinkamus teisės aktus. Pilną atitikties deklaracijos versiją galite rasti internete adresu:

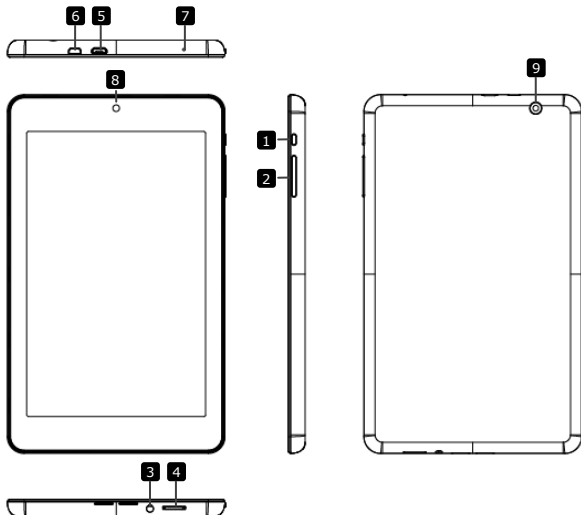
<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Iepakojuma saturs

1. Prestigio *MultiPad*
3. Somiņa
5. Īsā pamācība
7. Tiesiskie un drošības paziņojumi

2. Maiņstrāvas adapters
4. *USB* kabelis
6. Garantijas karte
8. *OTG* kabelis

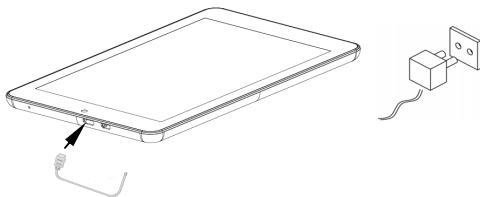
2. Ierīces apskats



- | | | |
|----------|-------------------------------|--|
| 1 | Ieslēgšanas poga | Ieslēdz/izslēdz ierīci;
aptur/aktivizē ierīci
Aptuveni sešas sekundes turiet
nospiestu, lai nekavējoties izslēgtu ierīci |
| 2 | Skaļuma +/- poga | Regulē skaņas līmeni |
| 3 | Austiņu kontaktligzda | Austiņu pieslēgvietā |
| 4 | Mikro SD kartes ligzda | Mikro SD kartes ievietošanai |
| 5 | USB ligzda | Uzlādei, kad ierīce pievienota strāvas
adapteram. Datu pārkopēšanai, kad
ierīce pievienota datoram. <i>USB</i>
zibatmiņas, peles un citu ierīču
pievienošanai ar <i>OTG</i> kabeli |
| 6 | Mikro HDMI ligzda | HDMI kabeļa pieslēgvietā |
| 7 | Mikrofons | Skaņas ierakstīšanai un tērzēšanai
tiešsaistē |
| 8 | Priekšējā kamera | Fotografēšanai vai videotērzēšanai
tiešsaistē |
| 9 | Aizmugures kamera | Fotografēšanai |

Uzsākšana

3. Uzlāde

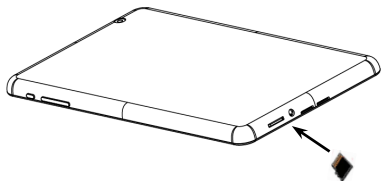


- Lai uzlādētu ierīci, pievienojiet adaptera savienotāju pie ierīces *USB* pieslēgvietas un strāvas adapteru iespraudiet sienas rozetē.
- Lai pilnībā uzlādētu ierīci, parasti nepieciešamas aptuveni piecas stundas. Ja ierīci darbina, kamēr tā tiek lādēta, izmantojot maiņstrāvas adapteru, ierīces pilnīgai uzlādēšanai nepieciešamais laiks pagarinās.

4. Ieslēgšana/izslēgšana

- Lai ieslēgtu ierīci, turiet nospiestu **ieslēgšanas pogu**, līdz parādās sākumekrāns. Ierīce automātiski ieslēgs **Galveno ekrānu**.
- Nospiediet **ieslēgšanas pogu** vienreiz, lai pārietu snaudas režīmā; nospiediet to vēlreiz, lai aktivizētu ierīci.
- Lai izslēgtu ierīci, turiet nospiestu **ieslēgšanas pogu** un viegli piespiediet **apstiprinājumpogu**.
- Aptuveni sešas sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas pogu, lai nekavējoties izslēgtu ierīci.

5. Atmiņas kartes ievietošana



Pareizi



Nepareizi

- Ierīce atbalsta mikro **SD/SDHC** kartes.
- Lai ievietotu mikro **SD** karti, novietojiet kartes savienotāju iepretim ierīces aizmugurei, bet kartes apdrukāto pusi – pret ierīces priekšpusi.
- Lai izņemtu mikro **SD** karti, viegli paspiediet kartes malu uz iekšpusi, lai atbrīvotu drošības fiksatoru, un izvelciet karti no ligzdas.
- Lai piekļūtu atmiņas kartē esošajiem failiem, izvēlieties ikonu **Pārlūks** un pieskarieties cilnei **SD karte**.

Zināšanai

Kamēr nolasāt failu no mikro **SD** kartes, to neizņemiet, jo citādi ierīce var pārstāt darboties pareizi.

Tehniskā specifikācija

Procesors	<i>Dual Core ARM Cortex A9</i> ar takts frekvenci līdz 1,6 GHz
RAM	1 GB <i>DDR3</i>
Displejs	7" <i>IPS Panel</i> , kapacitatīvais vairāku punktu skārienekrāns
Izšķirtspēja	1280 x 800 pikseli Video: <i>AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV</i> un <i>MOV</i>
Atbalstītie failu formāti	Audio: <i>MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC, APE</i> un <i>AAC</i> Attēli: <i>JPEG</i> (pamata), <i>BMP, GIF</i> (statiski) un <i>PNG</i>
Atmiņas ietilpība	8 GB zibatmiņa (lietotājam pieejami aptuveni 6 GB); atmiņas karte atbalsta <i>SDHC</i> kartes ar ietilpību līdz 32 GB
Saskarnes	<i>USB 2.0</i> , mikro SD (saderīga ar mikro <i>SDHC</i>), <i>USB</i> pieslēgvietā
Sakari	<i>WiFi</i> (802.11 b/g/n)
Akumulators	4000 mAh litija polimēra akumulators
Izmērs	~ 188 x 116 x 9,0 mm (G x P x A)
Svars	~ 310 g
Darba temperatūra	0-45 °C

Atruna



Tā kā *Prestigio* izstrādājumi tiek pastāvīgi atjaunināti un uzlaboti, jūsu ierīces programmatūras un programmaparatūras izskats var nedaudz atšķirties vai arī tai var būt mainīta funkcionalitāte, kas var atšķirties no šajā

īsajā pamācībā aprakstītās.

Ar šo *Prestigio* paziņo, ka šis *MultiPad* atbilst galvenajām ES Direktīvas 1999/5/ES un citu piemērojamo noteikumu prasībām. Pilns atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē

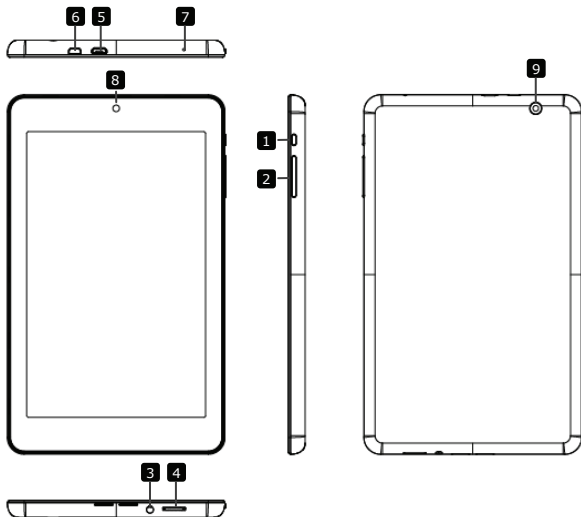
<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Inhoud van de verpakking

1. Prestigio MultiPad
3. Draaghoes
5. Snelstartgids
7. Wettelijke- en veiligheidsinformatie

2. Voedingsadapter
4. USB-kabel
6. Garantiekaart
8. OTG-kabel

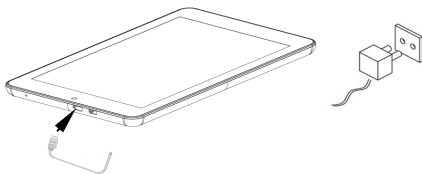
2. Overzicht van het apparaat



1 Power	Apparaat aan/uitzetten; Apparaat deactiveren/activeren Ongeveer 6 seconden indrukken om het apparaat uit te schakelen
2 Vol + \ Vol - toets	Volumeregeling
3 Hoofdtelefoon-uitgang	Aansluiting voor hoofdtelefoon
4 Micro SD-kaartsleuf	Voor het plaatsen van de Micro SD-kaart
5 USB-poort	Voor het opladen van de accu wanneer aangesloten op de voedingsadapter; gegevensoverdracht wanneer aangesloten op een pc; aansluiten van USB flash drive, muis en andere apparaten via OTG-kabel
6 Micro HDMI aansluiting	Aansluiting voor HDMI-kabel
7 Microfoon	Geluid opnemen of online chatten
8 Camera voorkant	Foto's maken of online videogesprekken
9 Camera achterkant	Foto's maken

Voordat u aan de slag gaat

3. Opladen

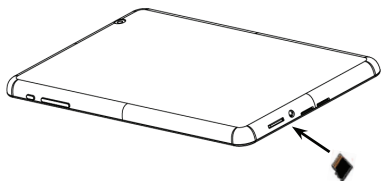


- Sluit de connector van de voedingsadapter aan op de USB-poort van het apparaat en steek de voedingsadapter in het stopcontact om op te laden.
- Normaal duurt het ongeveer 5 uur om het apparaat volledig op te laden. Het apparaat gebruiken tijdens het opladen met de AC-adapter kan de oplaadtijd verlengen.

4. Aanzetten/Uitzetten

- Om het apparaat aan te zetten, houdt u de **Power-knop** ingedrukt tot het opstartscherm verschijnt; laat de knop dan los. Het apparaat gaat automatisch naar het **Home** scherm.
- Druk nogmaals op de **Power-knop** om naar de slaapmodus te gaan en druk nog een keer op de knop om het apparaat weer te activeren.
- Houd de **Power-knop** ingedrukt en tik daarna op **OK** om het apparaat uit te schakelen.
- Houd de Power-knop ongeveer 6 seconden ingedrukt om het apparaat direct uit te schakelen.

5 • Plaatsen van een geheugenkaart



Goed



Fout

- Het apparaat ondersteunt Micro SD/SDHC kaarten.
- Om een Micro SD-kaart in het apparaat te steken, houdt u de connector van de kaart in de richting van de achterkant van het apparaat en het kaartlabel richting de voorkant van het apparaat.
- Om de Micro SD-kaart te verwijderen, drukt u voorzichtig op de rand van de kaart om het beveiligingsslot te ontgrendelen en trekt u de kaart uit de sleuf.
- Om toegang te krijgen tot de bestanden op de geheugenkaart, selecteert u het **Explorer** icoon en tikt u op **SD-kaart**.

Waarschuwing:

Verwijder de Micro SD-kaart niet wanneer u bezig bent met het lezen van bestanden op de kaart. Het kan zijn dat het apparaat dan niet meer correct werkt.

Technische specificaties

Processor	Dual Core ARM Cortex A9 max. 1,6 GHz
RAM	1GB DDR3
Beeldscherm	7" IPS paneel, capacitief multi-touch
Resolutie	1280 x 800 pixels
Bestandsformaten die ondersteund worden	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Foto's: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Statisch), PNG
Opslagcapaciteit	8 GB flashgeheugen (ongeveer 6 GB zijn toegankelijk voor de gebruiker), geheugenkaart-sleuf ondersteunt Micro SDHC-kaarten tot 32 GB
Interfaces	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC compatibel), USB Host
Communicatie	WiFi (802.11 b/g/n)
Accu	4000 mAh Li-Pol accu
Afmetingen	Circa 188x116x9,0mm (L x B x H)
Gewicht	Circa 310g
Bedrijfstemperatuur	0°C ~ +45°C

Disclaimer



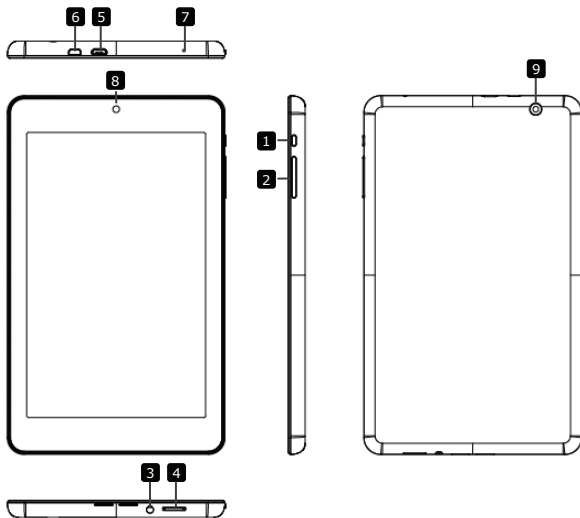
Omdat de Prestigio producten voortdurend worden geüpdatet en verbeterd, kan de software en hardware van uw apparaat er anders uitzien of een gemodificeerde functionaliteit hebben dan aangegeven in deze snelstartgids.

Prestigio verklaart hierbij dat deze MultiPad voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante voorschriften van de Europese richtlijn 1999/5/EG. De volledige versie van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Zawartość opakowania

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Tablet Prestigio MultiPad | 2. Adapter AC |
| 3. Pokrowiec | 4. Kabel USB |
| 5. Skrócony podręcznik użytkownika | 6. Karta gwarancyjna |
| 7. Uwagi dotyczące kwestii prawnych i bezpieczeństwa | 8. Kabel OTG |

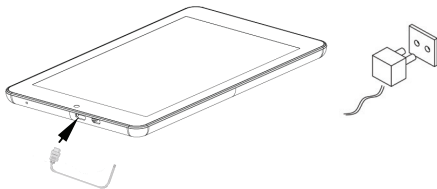
2. Przegląd



- | | | |
|----------|---------------------------------|--|
| 1 | Przycisk zasilania | Włączanie / wyłączanie urządzenia; tryb uśpienia / aktywacji. Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez około 6 sekund, umożliwia bezpośrednie wyłączenie urządzenia. |
| 2 | Przycisk [Vol + \ Vol -] | Regulacja poziomu głośności. |
| 3 | Złącze słuchawek | Złącze słuchawek. |
| 4 | Gniazdo kart microSD | Gniazdo kart microSD. |
| 5 | Złącze USB | Ładowanie akumulatora po podłączeniu ładowarki; przesyłanie danych po podłączeniu do komputera. Możliwość podłączenia napędu flash USB, myszy oraz innych urządzeń, przy pomocy kabla OTG. |
| 6 | Złącze microHDMI | Złącze HDMI. |
| 7 | Mikrofon | Nagrywanie głosu lub prowadzenie rozmów. |
| 8 | Kamera przednia | Wykonywanie zdjęć lub prowadzenie rozmów wideo. |
| 9 | Kamera tylna | Wykonywanie zdjęć. |

Rozpoczęcie pracy

3. Ładowanie akumulatora

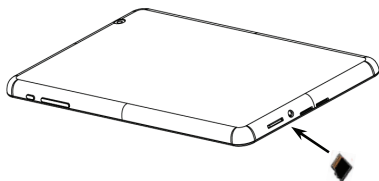


- W celu naładowania akumulatora, włożyć złącze AC do złącza DC w urządzeniu i podłączyć adapter do gniazda elektrycznego.
- Pełne naładowanie akumulatora trwa około 5 godzin. Używanie urządzenia podczas ładowania za pomocą adaptera AC, może wydłużyć czas ładowania.

4. Włączanie / wyłączenie urządzenia

- Aby włączyć urządzenie, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania do momentu pojawienia się ekranu powitalnego, po czym zwolnić przycisk. Zostanie automatycznie wyświetlony ekran główny.
- Po jednokrotnym wciśnięciu przycisku, urządzenie przechodzi w tryb uśpienia. Aby wyjść z tego trybu, należy ponownie wcisnąć przycisk zasilania.
- Aby wyłączyć urządzenie, wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, po czym dotknąć przycisk [OK].
- Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez około 6 sekund, umożliwi bezpośrednie wyłączenie urządzenia.

5. Wkładanie karty pamięci



Prawidłowo



Nieprawidłowo

- Urządzenie obsługuje karty w standardzie microSD / microSDHC.
- Aby włożyć kartę microSD, ustawić kartę złączem w kierunku tylnej strony urządzenia (nadrukiem w kierunku przedniej strony urządzenia).
- Aby wyjąć kartę microSD, należy delikatnie nacisnąć krawędź karty, w celu zwolnienia blokady bezpieczeństwa i wyciągnąć kartę z gniazda.
- W celu uzyskania dostępu do plików znajdujących się na karcie, wybrać ikonę eksploratora (**Explorer**), po czym ikonę karty (**SD Card**).

Uwaga:

Podczas wczytywania pliku z karty microSD, nie można jej wyjmować z gniazda; może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

Specyfikacja techniczna

Procesor:	Dwurdzeniowy, ARM Cortex A9; z zegarem do 1,6 GHz.
Pamięć RAM:	1 GB (DDR3).
Wyświetlacz:	IPS, 7 cali (17,8 cm), pojemnościowy panel wielodotkowy.
Rozdzielczość:	1280 x 800 pikseli.
	Wideo: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV oraz MOV.
Obsługiwane formaty plików:	Dźwięk: MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC, APE oraz AAC. Zdjęcia: JPEG (standardowy), BMP, GIF (statyczny) oraz PNG.
Pojemność pamięci masowej:	Flash, 8 GB (około 6 GB dostępne dla użytkownika); gniazdo kart pamięci obsługuje karty micro SDHC o pojemności do 32 GB.
Interfejsy:	USB 2.0, USB Host; gniazdo kart microSD (zgodne ze standardem microSDHC).
Łączność:	Wi-Fi (802.11 b / g / n).
Akumulator:	Litowo-polimerowy o pojemności 4000 mAh.
Wymiary:	188 x 116 x 9,0 mm (długość x szerokość x wysokość) (wartości przybliżone).
Masa:	Około 310 g.
Temperatura podczas pracy:	Od 0°C do + 45°C.

Klauzula zrzeczenia się odpowiedzialności



Z uwagi na stałe aktualizowanie i ulepszanie produktów firmy Prestigio, oprogramowanie zainstalowane w urządzeniu może mieć nieco inny wygląd lub posiadać zmodyfikowaną funkcjonalność, w stosunku do wersji

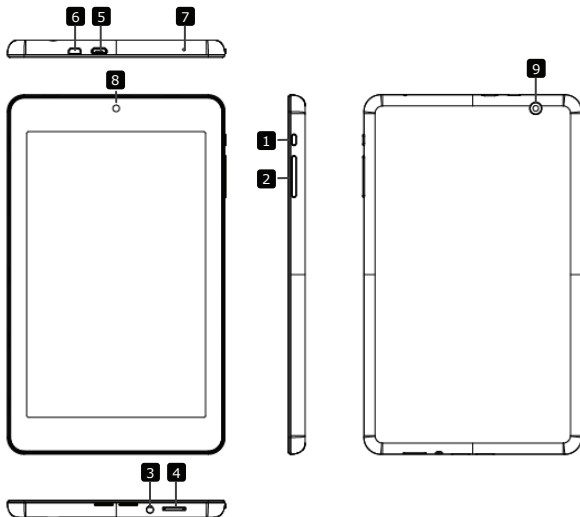
opisanej w niniejszym dokumencie.

Firma Prestigio niniejszym stwierdza, że ten tablet spełnia podstawowe wymagania i jest zgodny z innymi stosownymi przepisami określonymi w dyrektywie 1999/5/WE. Pełna wersja deklaracji zgodności jest dostępna na stronie: <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Lista de itens

- | | |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1. MultiPad da Prestigio | 2. Transformador CA |
| 3. Estojo de transporte | 4. Cabo USB |
| 5. Guia de introdução | 6. Cartão de garantia |
| 7. Avisos legais e de segurança | 8. Cabo OTG |

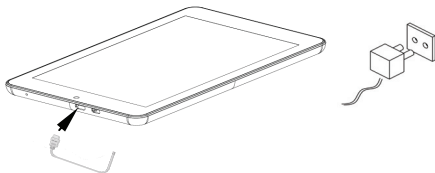
2. Descrição geral do dispositivo



1	Alimentação	Ligar/desligar o dispositivo; Suspender/activar o dispositivo Prima continuamente o botão durante cerca de 6 segundos para desligar o dispositivo directamente
2	Botão Vol + \ Vol -	Ajusta o nível do volume.
3	Entrada dos auscultadores	Ligação dos auscultadores.
4	Ranhura do cartão Micro SD	Insira o cartão Micro SD.
5	Ranhura USB	Permite carregar durante a ligação ao transformador; transferir dados durante a ligação ao PC; ligar à unidade flash USB, ao rato ou outro dispositivo através do cabo OTG
6	Ranhura Micro HDMI	Ligação do cabo HDMI
7	Microfone	Permite gravar voz ou conversar online
8	Câmara dianteira	Permite tirar fotografias ou conversar por vídeo online
9	Câmara traseira	Tirar fotografias

Introdução

3. Carga

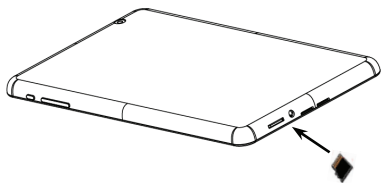


- Insira o conector do adaptador da porta USB no dispositivo e ligue o transformador à tomada de parede para iniciar o processo de carga.
- Normalmente, são necessárias cerca de 5 horas para carregar o dispositivo por completo. A utilização do dispositivo durante o processo de carga com o transformador CA pode aumentar o tempo de carga total.

4. Ligar/Desligar

- Para ligar o dispositivo, prima e mantenha premido o **Botão de alimentação** até aparecer o ecrã de arranque e, em seguida, liberte-o. É apresentado automaticamente o ecrã **Início**.
- Prima o **Botão de alimentação** uma vez para aceder ao modo de suspensão e prima-o novamente para activar o dispositivo.
- Prima e mantenha premido o **Botão de alimentação** e, em seguida, toque no botão **OK** para desligar o dispositivo.
- Prima e mantenha premido o Botão de alimentação durante cerca de 6 segundos. O dispositivo vai desligar-se directamente.

5 • Inserir um cartão de memória



Correct



Incorrecto

- O dispositivo é compatível com cartões micro SD/SDHC.
- Para inserir um cartão Micro SD, coloque o conector do cartão virado para a parte de trás do dispositivo e o lado de impressão do cartão virado para a parte da frente do dispositivo.
- Para remover o cartão micro SD, prima ligeiramente a extremidade do cartão para libertar a patilha de bloqueio de segurança e puxe o cartão para fora da ranhura.
- Para aceder aos ficheiros no cartão de memória, seleccione o ícone **Explorer** e toque em **Cartão SD**.

Aviso:

Quando estiver a ler o ficheiro a partir do cartão micro SD, não o remova, caso contrário o dispositivo pode não funcionar correctamente.

Especificações técnicas

Processador	Dual Core ARM Cortex A9, com capacidade até 1,6 GHz
RAM	DDR3 de 1GB
Ecrã	Painel IPS de 7", multi-toque
Resolução	1280 x 800 pixéis
Formatos de ficheiro suportados	Vídeo: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Áudio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Imagem: JPEG (linha de base), BMP, GIF (imagens estáticas), PNG
Capacidade de armazenamento	Memória flash de 8 GB (cada utilizador tem acesso a cerca de 6 GB), a ranhura do cartão de memória é compatível com um cartão micro SDHC com capacidade até 32 GB
Interfaces	USB 2.0, Micro SD (compatível com micro SDHC), anfitrião US
Comunicações	Wi-Fi (802.11 b/g/n)
Bateria	Pilha de polímeros de lítio de 4000 mAh
Dimensões	188 x 116 x 9,0 mm (C x L x A) (aprox.)
Peso	310 g (aprox.)
Temperatura de funcionamento	0°C a +45°C

Renúncia de responsabilidade



Uma vez que os produtos da Prestigio estão sempre a ser melhorados e actualizados, o software e o hardware do seu dispositivo podem ter um aspecto ou um funcionamento ligeiramente diferentes dos apresentados no Guia de

introdução.

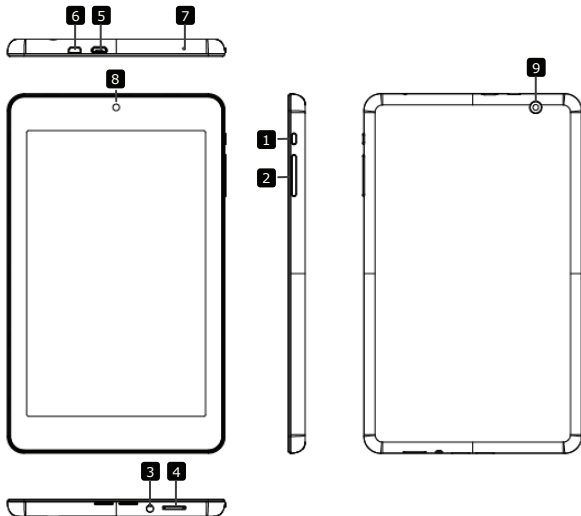
Pelo presente documento, a Prestigio afirma que este MultiPad está em conformidade com os requisitos básicos e outras regulamentações relevantes fornecidas pela directiva UE 1999/5/EC. A versão completa da declaração de conformidade está disponível em

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Lista Pachet

- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Adaptor AC |
| 3. Husa | 4. Cablu USB |
| 5. Scurt Ghid de Utilizare | 6. Certificat Garantie |
| 7. Notificari legale si de siguranta | 8. Cablu OTG |

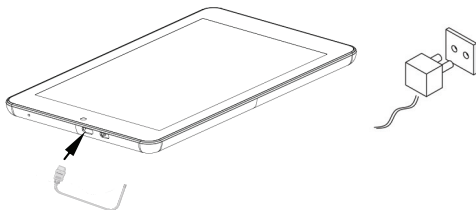
2. Prezentare Dispozitiv



1	Pornire	Pornire/oprire dispozitiv; Suspenda/Activeaza dispozitiv Apasati indelung aproximativ 6s pentru a opri direct dispozitivul
2	Buton Vol + \ Vol -	Ajusteaza nivelul volumului
3	Conexiune casti	Conexiune casti
4	Slot Card Micro SD	Inserare card Micro SD
5	Slot USB	Incarcare prin conectare cu alimentatorul; Transfera date cand este conectat la PC; Conectare la driver-ul memoriei USB, mouse si alte dispozitive prin intermediul cablului OTG
6	Slot Micro HDMI	Conectare cablu HDMI
7	Microfon	Inregistrare voce sau chat on line
8	Camera frontala	Faceti fotografii sau Video chat on line
9	Camera spate	Faceti fotografii

Notiuni de baza

3. Incarcare

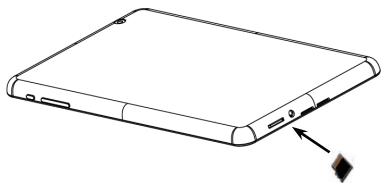


- Inserati conectorul adaptorului in portul USB de pe dispozitiv si conectati alimentatorul la priza de perete pentru incarcare
- Incarcarea complete a dispozitivului dureaza aproximativ 5 ore. Folosirea dispozitivului in timpul incarcarii cu adaptorul AC poate prelungi timpul de incarcare.

4. Pornire/Oprire

- Pentru a porni dispozitivul, apăsați și țineți apăsat **Butonul Pornire** până apare ecranul de început și apoi dați drumul butonului. Ecranul **Home** va apărea automat.
- Apăsați o dată **Butonul Pornire** pentru a intra în modul sleep și apoi apăsați încă o dată pentru a reporni dispozitivul.
- Apăsați și țineți apăsat **Butonul Pornire**, și apoi apăsați **OK** pentru a opri dispozitivul.
- Apăsați și țineți apăsat Butonul Pornire pentru aproximativ 6s, se va opri direct.

5. Inserați un Card de Memorie



Corect



Incorect

- Dispozitivul suportă carduri micro SD/SDHC.
- Pentru a insera un card Micro SD, plasați cardul conector de-a lungul părții laterale a dispozitivului și partea printată a cardului de-a lungul părții frontale a dispozitivului.
- Pentru a scoate cardul micro SD, apăsați ușor marginea cardului pentru a debloca siguranța și trageți ușor cardul afară din slot.
- Pentru a accesa fișierele de pe cardul de memorie, selectați iconul **Explorer** și apăsați pe **Card SD**.

Nota:

Când citiți fișiere de pe cardul micro SD, vă rugăm să nu-l scoateți, altfel dispozitivul nu va funcționa corect.

Specificatii tehnice

Procesor	Dual Core ARM Cortex A9 up to 1.6 GHz
RAM	1GB DDR3
Ecran	7" IPS Panel, Capacitive multi-touch
Rezolutie	1280 x 800 pixeli
Formate Fișiere Suportate	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Imagine: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Capacitate memorie	Memorie flash 8 GB (aproximativ 6 sunt disponibili utilizatorului), slotul cardului de memorie suporta card micro SDHC de pana la 32 GB
Interfete	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC compatibil), Host USB
Comunicare	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterie	Baterie 4000 mAh Li-Pol
Dimensiuni	188x116x9.0mm (L x W x H) (aprox.)
Greutate	310 g (aprox.)
Temperatura Operare	0°C ~ +45°C

Disclaimer

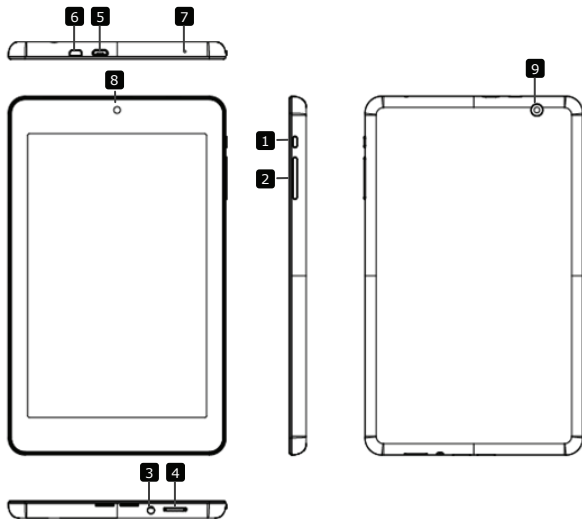
Cum produsele Prestigio sunt actualizate si imbunatatite constant, partile de hardware si software ale dispozitivului pot aparea si functiona altfel fata de modul de prezentare in acest Scurt Ghid de Utilizare.

Prestigio declara ca acest smartphone corespunde cerintelor de baza si altor reglementari date de directiva EU 1999/5/ES. Versiunea completa a declaratiei de conformitate este disponibila pe <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Sadržaj Pakovanja

- | | |
|------------------------------------|------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC Adapter |
| 3. Futrola za Prenos | 4. USB Kabl |
| 5. Brzo Instalaciono Uputstvo | 6. Garantni List |
| 7. Zakonske i Bezbednosne napomene | 8. OTG Kabl |

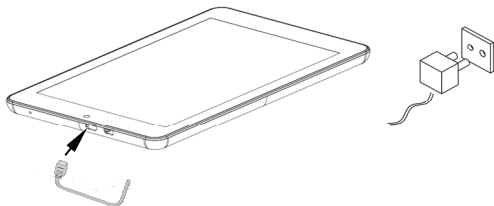
2. Pregled Uređaja



1	Napajanje	Uključivanje/Isključivanje uređaja; Deaktiviranje/Aktiviranje uređaja Dugim pritiskom približno 6s direktno gasite uređaj
2	Vol + \ Vol - Button	Podešavanje nivoa zvuka.
3	Džek za Slušalice	Konekcija za slušalice.
4	Slot za Mikro SD karticu USB Slot	Postavljanje Mikro SD kartice. Punjenje kada je povezan na strujni adapter; Slanje podataka prema računaru; povezivanje sa USB flash memorijom, mišem i ostalim uređajima putem OTG kabla
5		
6	Mikro HDMI Slot	HDMI kabal konekcija
7	Mikrofon	Snimanje glasa ili internet konverzacije
8	Prednja Kamera	Snimanje fotografije ili Video konverzacije
9	Zadnja Kamera	Snimanje fotografije

Pre upotrebe

3. Punjenje

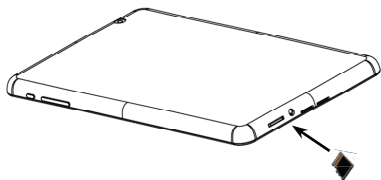


- Ubacite konektor od adaptera u USB port na uređaju i povežite sa strujnim adapterom u zidnu utičnicu radi punjenja.
- Normalno je potrebno u proseku 5 sati da se uređaj potpuno napuni. Upotreba uređaja tokom punjenja na strujnom adapteru može produžiti vreme punjenja.

4. Uključivanje/Isključivanje uređaja

- Da uključite uređaj, pritisnite i zadržite **Power Button** sve dok se ne pojavi početni ekran i pustite taster. Automatski će ući na **Home** ekran.
- Pritisnite **Power Button** jedanput za ulazak u stanje mirovanja i pritisnite ponovo da probudite uređaj.
- Press and hold the **Power Button**, and then tap on **OK** to power off the device.
- Pritisnite i zadržite Power Button na približno 6s, za brzo gašenje.

5. Postavljanje Memorijske Kartice



Correct



Incorrect

- Uređaj podržava mikro SD/SDHC kartice.
- Da postavite Mikro SD karticu, usmerite konektor kartice ka prednjoj strani uređaja, a stranu kartice sa štampom u pravcu zadnje strane uređaja.
- Da uklonite mikro SD karticu, nežno pritisnite ivicu kartice da oslobodite mehanizam zaključavanja i izvucite karticu iz otvora.
- Da pristupite fajlovima na memorijskoj kartici, izaberite ikonicu **Explorer** zatim tapnite na **SD Card**.

Napomena:

Kada čitate fajl sa mikro SD kartice, nemojte je uklanjati, jer se može desiti da uređaj ne radi pravilno.

Tehnička Specifikacija

Procesor	Dual Core ARM Cortex A9 do 1.6 GHz
RAM	1GB DDR3
Ekran	7" IPS Panel, Kapacitivni multi-touch
Rezolucija	1280 x 800 pixels
Podržani Formati Fajlova	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Picture: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Kapacitet Memorije	8 GB flash memory (oko 6 GB je dostupno korisniku), slot za Memorijsku karticu podržava mikro SDHC karticu do 32 GB
Povezivanja	USB 2.0, Mikro SD (mikro SDHC kompatibilan), USB Host
Komunikacija	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterija	4000 mAh Li-Pol baterija
Dimenzije	188x116x9.0mm (L x W x H) (appro.)
Težina	310g (appro.)
Radna Temperatura	0°C ~ +45°C

Odricanje



Kako se Prestigio proizvodi neprekidno usavršavaju i unapređuju, postoji mogućnost da softver ili hardver vašeg uređaja bude neznatno drugačiji u pogledu funkcionalnosti ili izgleda u odnosu na onaj predstavljen u Brzom Uputstvu za

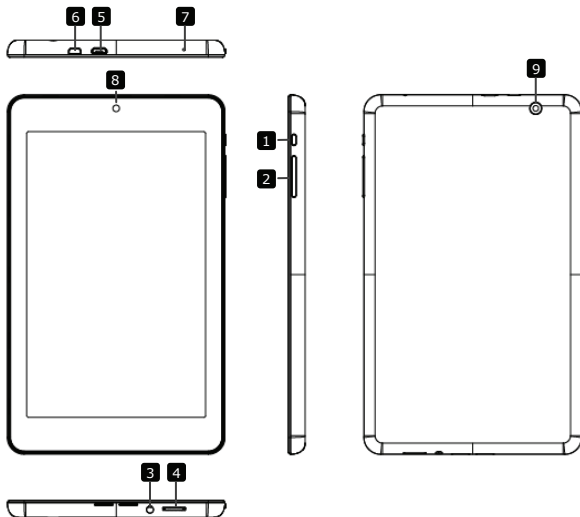
Instalaciju.

Prestigio ovim izjavljuje da je ovaj MultiPad usaglašen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim uredbama datim od strane EU direktive 1999/5/EC. Kompletan verzija o usaglašenosti je dostupna na <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Vsebina paketa

- | | |
|----------------------------------|---------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. AC napajalnik |
| 3. Prenosna torbica | 4. USB kabel |
| 5. Kratka navodila za uporabo | 6. Garancijski list |
| 7. Pravna in varnostna obvestila | 8. OTG kabel |

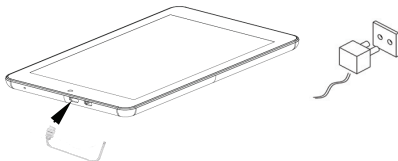
2. Pregled naprave



1	Vklop/izklop	Vklop/izklop naprave; Zaklepanje/odklepanje naprave Z dolgim pritiskom za pribl. 6 sek takoj izključite napravo
2	Vol + \ Vol - tipka	Prilagoditev glasnosti.
3	Vtičnica za slušalke	Priključitev slušalk.
4	Reža za mikro SD kartico	Vstavitev mikro SD kartice.
5	USB reža	Za polnjenje, ko je priključen na napajalni kabel; prenos podatkov, ko je priključen na računalnik; priključitev USB bliskovnega pogona, miške in drugih naprav preko OTG kabla.
6	Reža za mikro HDMI	Priključitev HDMI kabla
7	Mikrofon	Snemanje glasu ali spletni klepet
8	Sprednji fotoapar	Slikanje ali spletni video klepet
9	Zadnji fotoparat	Slikanje

Začetni koraki

3. Polnjenje

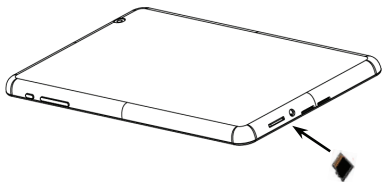


- Vstavite konektor napajalnika v USB vhod na napravi in priključite polnilec v električno vtičnico.
- Naprava se običajno do konca napolni v 5 urah. Če napravo uporabljate medtem ko je priključena na napajalnik, se čas do popolne polnjenosti lahko podaljša.

4. Vklop/Izklop naprave

- Za vklop naprave pritisnite in držite **gumb za vklop**, dokler se ne prikaže začetni zaslon, nato spustite gumb. Na napravi se bo samodejno prikazal zaslon **Domov**.
- Pritisnite **gumb za vklop** enkrat, da vstopite v stanje pripravljenosti. Pritisnite znova, da zbudite napravo.
- Pritisnite in držite **gumb za vklop**, nato pa izberite možnost **V redu**, da izklopite napravo.
- Pritisnite in držite **gumb za vklop** približno 6 sekund, če želite napravo takoj izključiti.

5. Vstavljanje mikro SD kartice



Pravilno



Nepravilno

- Naprava podpira mikro SD/SDHC kartice.
- Mikro SD kartico vstavite v napravo tako, da so kovinske ploščice obrnjene proti zadnji strani naprave in potiskana stran kartice proti sprednjemu delu naprave.
Pritisnite kartico dokler se ne zaskoči na svoje mesto.
- Za odstranitev kartice, nežno pritisnite na rob kartice, da popusti varnostna zaponka in nato kartico povlecite iz reže.
- Če želite dostopati do datotek na spominski kartici, izberite ikono **Raziskovalec** in pritisnite na **SD kartica**.

Opomba:

Medtem, koi mate odprto datoteko, ki je na SD kartici, kartice ne odstranjajte, ker lahko povzročite nepravilno delovanje naprave.

Tehnične specifikacije

Procesor	Dual Core ARM Cortex A9 do 1.6 GHz
RAM	1GB DDR3
Zaslon	7" IPS Panel, kapacitativni zaslon na dotik Multitouch
Ločljivost	1280 x 800 pikslov
Podprti formati datotek	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Zvok: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Slika: JPEG(Baseline), BMP, GIF (Static) , PNG
Zmogljivost pomnilnika	8 GB bliskovni spomin (približno 6 GB je dostopno uporabniku), Reža za spominsko kartico podpira mikro SDHC kartico do 32 GB
Vmesniki	USB 2.0, Mikro SD (združljiva z mikro SDHC), USB Gostitelj
Komunikacije	WiFi (802.11 b/g/n)
Baterija	4000 mAh Li-Pol baterija
Dimenzije	188x116x9.0mm (D x Š x V) (pribl.)
Teža	310 g (pribl.)
Temperatura delovanja	0°C ~ +45°C

Izjava o omejitvi odgovornosti



Ker se izdelki Prestigio nenehno posodablajo in nadgrajujejo, imata lahko programska in strojna oprema vaše naprave nekoliko drugačen videz ali drugačne funkcije od tistih, ki so navedene v teh kratkih navodilih za uporabo. Prestigio

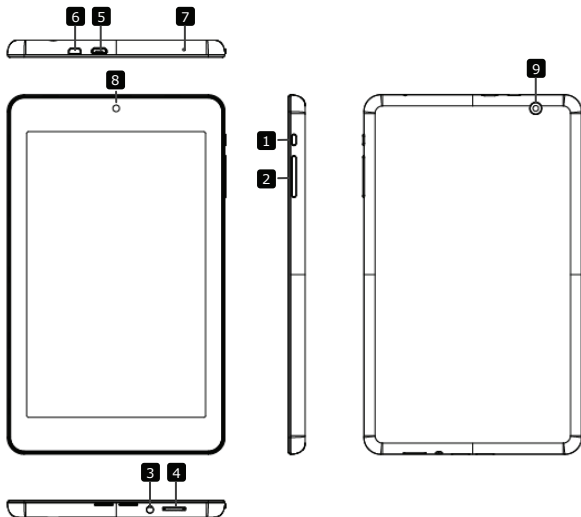
izjavlja, da ta pametni telefon ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam EU Direktive ,1999/5/ES. Celotna verzija direktive o skladnosti 1999/5/ES je na voljo na strani

<http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Obsah balenia

- | | |
|--------------------------------------|---------------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Napájací adaptér |
| 3. Puzdro na prenos | 4. USB kábel |
| 5. Krátky návod | 6. Záručný list |
| 7. Právne a bezpečnostné upozornenia | 8. OTG kábel |

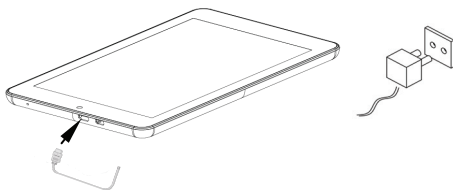
2. Popis zariadenia



1 Vypínač	Zapnutie/vypnutie zariadenia; aktivácia/prepnutie do režimu spánku Podržaním tlačidla na 6 sekúnd zariadenie priamo vypnete
2 Tlačidlo Vol +/Vol -	Nastavenie úrovne hlasitosti
3 Slúchadlový konektor	Na pripojenie slúchadiel
4 Štrbina na microSD	Zasuňte microSD kartu
5 USB port	Nabíjanie po pripojení napájacieho adaptéra; po pripojení k počítaču sa používa na prenos dát; pomocou OTG kábla umožňuje pripojiť USB disk, myš alebo iné zariadenie
6 Micro HDMI	Pripojenie HDMI kábla
7 Mikrofón	Používa sa na snímanie hlasu pri nahrávaní alebo rozhovoroch
8 Predná kamera	Snímanie fotografií alebo video rozhovor
9 Zadná kamera	Snímanie fotografií

Začíname

3. Nabíjanie

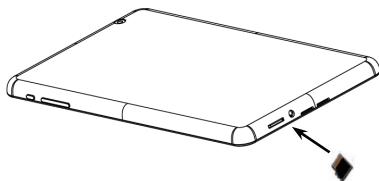


- K USB portu na zariadení pripojte konektor adaptéra. Druhú stranu adaptéra pripojte do elektrickej zásuvky. Spustí sa nabíjanie.
- Úplné nabitie zariadenia trvá za normálnych okolností približne 5 hodín. Používanie zariadenia počas nabíjania napájacím adaptérom môže predĺžiť dobu potrebnú na úplné nabitie.

4. Zapnutie/vypnutie

- Zariadenie zapnete podržaním **vypínača**. Keď sa zobrazí úvodná obrazovka, môžete tlačidlo pustiť. Automaticky sa zobrazí **domovská** obrazovka.
- Stlačením **vypínača** prepnete zariadenie do režimu spánku. Opätovným stlačením zariadenie prebudíte.
- Zariadenie vypnete podržaním **vypínača** a následným ťuknutím na tlačidlo **OK**.
- Podržaním vypínača na približne 5 sekúnd sa zariadenia priamo vypne.

5. Vloženie pamäťovej karty



Správne



Nesprávne

- Zariadenie podporuje pamäťové karty microSD/microSDHC.
- Konektory microSD karty otočte smerom k zadnej strane zariadenia a jej potlačenú stranu smerom k prednej strane.
- Pri vyberaní karty microSD opatrne zatlačte na hranu karty, čím uvoľníte bezpečnostný zámok, a kartu vytiahnite zo štrbiny.
- Ak potrebujete pristupovať k súborom na pamäťovej karte, vyberte ikonu **Prieskumník** a ťuknite na **SD kartu**.

Upozornenie:

Pri čítaní súborov z pamäťovej karty ju nevyberajte zo zariadenia. Mohlo by sa poškodiť alebo zlyhať.

Technické parametre

Procesor	Dvojvjad. ARM Cortex A9 s frekv. až 1,6 GHz
RAM	1 GB DDR3
Displej	7", IPS, kapacitný, multitouchový
Rozlíšenie	1280 × 800 obrazových bodov
Podporované súborové formáty	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Audio: MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC, APE, AAC Obrázky: JPEG (baseline), BMP, GIF (statický), PNG
Kapacita ukladacieho priestoru	8 GB pamäť (približne 6 GB prístupných pre používateľa), štrbina na pamäťové karty podporuje karty typu microSDHC s kapacitou až 32 GB
Rozhrania	USB 2.0, microSD (kompatibilné s microSDHC), USB host
Komunikácia	Wi-Fi (802.11 b/g/n)
Batéria	4000 mAh, Li-Pol
Rozmery	188 × 116 × 9,0 mm (d × š × v) (pribl.)
Váha	310 g (pribl.)
Prevádzková teplota	0 °C až +45 °C

Zrieknutie sa zodpovednosti



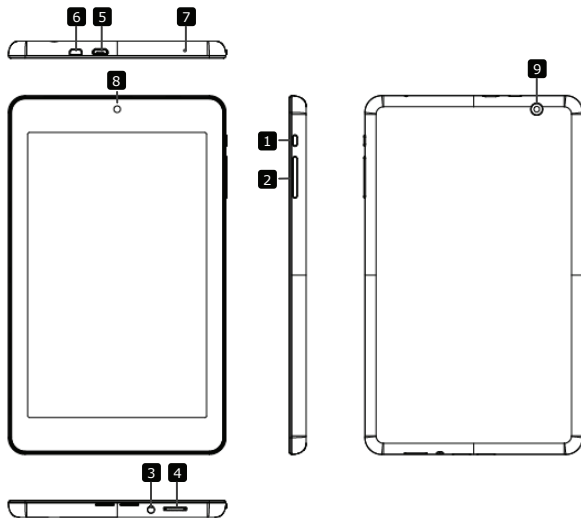
Kedže všetky zariadenia Prestigio sa neustále aktualizujú a vylepšujú, softvér a hardvér vášho zariadenia môže mať oproti popisu v tomto Krátkom návode mierne odlišný vzhľad alebo upravené funkcie.

Spoločnosť Prestigio týmto prehlasuje, že tento MultiPad vyhovuje základným požiadavkám a ďalším príslušným predpisom podľa smernice EÚ 1999/5/ES. Úplné prehlásenie o zhode je dostupné na stránke <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. I paketet

- | | |
|---|----------------|
| 1. Prestigio MultiPad | 2. Nätdel |
| 3. Fodral | 4. USB-kabel |
| 5. SNABBSTARTSGUIDE | 6. Garantikort |
| 7. Villkor och regler samt säkerhetsinformation | 8. OTG-kabel |

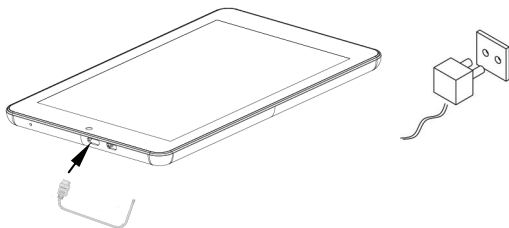
2. Översikt



1 Ström	Slå på/av enheten; Pausa/aktivera enheten Lång tryckning på cirka 6s för att slå av enheten direkt
2 Vol + \ Vol -	Justera volymen.
3 Hörlursuttag	Anslutning av hörlurar.
4 Uttag för Micro SD-kort	Sätt in micro SD-kortet.
5 USB-uttag	Laddning vid anslutning till nätdelen; överföring av data vid anslutning till en PC; anslutning av USB-flashminne, mus eller annan enhet via OTG-kabel
6 Micro HDMI uttag	HDMI-kabelanslutning.
7 Mikrofon	Inspelning av ljud eller Online-Chat
8 Kamera fram	Ta foton eller videochatta
9 Kamera bak	Ta foton

Komma igång

3. Ladda

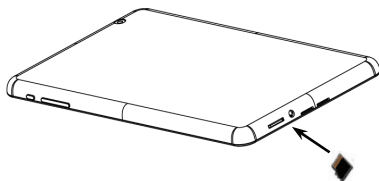


- Anslut nätdelens stickkontakt till enhetens USB-uttag och anslut nätdelen till eluttaget för att starta laddningen.
- Normalt tar det ca 5 timmar att ladda enheten fullständigt. Om enheten används under pågående laddning med nätadaptorn kan det ta längre tid innan enheten laddas helt.

4. På/Av

- För att starta enheten, tryck på **Strömbrytaren** och håll den intryckt tills du ser startbildskärmen. Huvudmenyn (**Home**) öppnas automatiskt.
- Tryck på **Strömbrytaren** en gång för att starta viloläget och tryck en gång till för att aktivera enheten igen.
- Tryck och håll ner **Strömbrytaren** och klicka sedan på **OK** för att stänga av enheten.
- Tryck på strömbrytaren och håll den intryckt i cirka 6s för att stänga av enheten direkt.

5. Sätta i ett minneskort



Rätt



Fel

- Micro SD/SDHC -kort kan användas med enheten.
- Sätt in ett Micro SD-kort genom att placera kortet med kontakten mot enhetens baksida och den tryckta sidan mot framsidan av enheten.
- För att ta bort ett micro SD-kort, tryck försiktigt på kortets kant för att frigöra säkerhetsspärren och dra ut kortet ur kortplatsen.
- För att komma åt filerna på minneskortet, välj **Explorer**-ikonen och peka på **SD-kortet**.

Tänk på:

När filen läses från micro SD-kortet ska du inte försöka ta bort det, eftersom det kan störa enhetens funktion.

Tekniska data

Processor	Dual Core ARM Cortex A9 upp till 1.6 GHz
RAM	1GB DDR3
Display	7" IPS skärm, kapacitivt multi-touch
Upplösning	1280 x 800 pixlar
Filformat som stöds	Video: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Ljud: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Bild: JPEG(Baseline), BMP, GIF(Static), PNG
Lagringsutrymme	8 GB flashminne (6 GB för användaren), minneskorthållaren stöder micro SDHC-kort upp till 32 GB
Gränssnitt	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC-kompatibel), USB Host
Kommunikation	WiFi (802.11 b/g/n)
Batteri	4000 mAh Li-Pol-batteri
Mått	188x116x9.0mm (L x B x H) (ca)
Vikt	310 g (ca)
Temperatur vid användning	0°C ~ +45°C

Ansvarsfriskrivning



Prestigios produkter uppdateras och förbättras kontinuerligt, och därför kan mjukvaran och/eller hårdvaran i enheten skilja sig något åt från de som visas i denna snabbstartsguide.

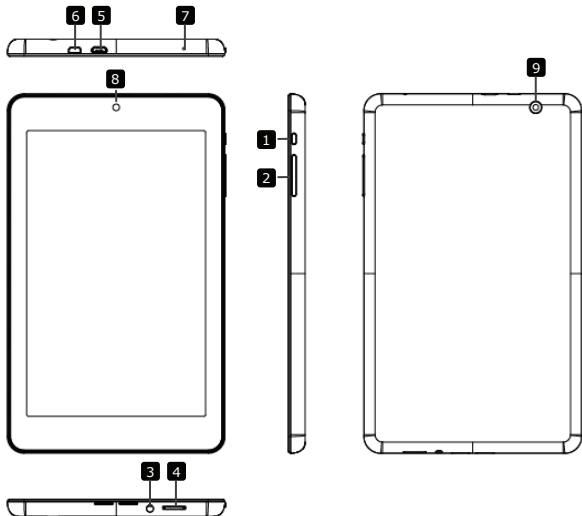
Prestigio deklarerar härmed att denna MultiPad uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i EU direktivet 1999/5/EC. En fullständig version av konformitetsdeklarationen finns tillgänglig på adressen <http://www.prestigio.com/compliance>.

1. Paket İçeriği

1. Prestigio MultiPad
3. Taşıma Kılıfı
5. Hızlı Başlangıç Kılavuzu
7. Yasal ve Güvenlik Uyarıları

2. AC Adaptörü
4. USB Kablosu
6. Garanti Kartı
8. OTG Kablosu

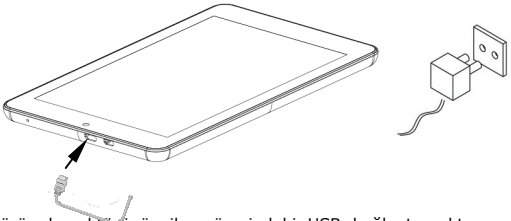
2. Cihaza Genel Bakış



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Güç Düğmesi | Cihazı açar/kapatır; Cihazı etkinleştirir / beklemeye alır.
Cihazı doğrudan kapatmak için yaklaşık 6 saniye boyunca basılı tutunuz. |
| 2 Ses +\ Ses - Düğmesi | Ses seviyesini ayarlar. |
| 3 Kulaklık çıkışı | Kulaklık bağlantısı. |
| 4 Mikro SD Kart Yuvası | Mikro SD kartı yerleştirin. |
| 5 USB Bağlantı Noktası | Güç adaptörüne bağlıyken şarj edin; Bilgisayara bağlayarak veri transferi yapın; OTG kablosu aracılığıyla USB flash belleğe, fareye ve diğer cihazlara bağlayın |
| 6 Mikro HDMI Yuvası | HDMI kablo bağlantısı |
| 7 Mikrofon | Ses kaydedin veya çevrimiçi sohbet edin |
| 8 Ön Kamera | Fotoğraf çekin veya çevrimiçi görüntülü sohbet edin. |
| 9 Arka Kamera | Fotoğraf çekin. |

Giriş

3. Şarj Edilmesi

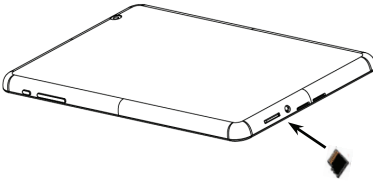


- Adaptörün konektörünü cihaz üzerindeki USB bağlantı noktasına takınız ve güç adaptörünü şarj işlemi başlatmak için prize takınız.
- Normal şartlarda cihazın tam şarj olması yaklaşık 5 saat sürmektedir. AC adaptörüyle şarj ederken cihazın kullanılması halinde tam şarj süresi uzayabilir.

4. Açma/Kapama

- Cihazı açmak için **Güç Düğmesine** basın ve başlangıç ekranını görüne dek basılı tutun. Otomatik olarak **Ana** ekrana giriş yapacaktır.
- Uyku modu için **Güç Düğmesine** bir kez basın. Cihazı aktif hale getirmek için düğmeye tekrar basın.
- **Güç Düğmesine** basın ve basılı tutun, daha sonra cihazı kapatmak için **OK** simgesine dokununuz.
- Güç Düğmesini yaklaşık 6 saniye boyunca basılı tutmanız halinde, cihaz doğrudan kapanacaktır.

5. Hafıza Kartı Takılması



Doğru



Hatalı

- Cihaz mikro SD/SDHC kartlarını desteklemektedir.
- Bir Mikro SD kartı takmak için, kart konektörünü cihazın arka tarafına doğru yerleştirin; kartın basılı kısmı cihazın ön tarafına gelecektir.
- Mikro SD kartı çıkarırken güvenlik kilidini açmak için kartın köşesinden yavaşça bastırın ve kartı yuvadan çıkarın.
- Hafıza kartı üzerindeki dosyalara erişmek için, **Explorer** simgesini seçin ve **SD Kart** üzerine dokununuz.

Uyarı:

Mikro SD karttan bir dosya okurken, kartı çıkartmayınız; aksi takdirde cihaz doğru şekilde çalışmayı durdurabilir.

Teknik Özellikler

İşlemci	1.6 GHz'e kadar Çift Çekirdekli ARM Cortex A9
Bellek	1GB DDR3
Ekran	7 inç IPS Panel, Kapasitif çok dokunuşlu
Çözünürlük	1280 x 800 piksel
Desteklenen Dosya Formatları	Video: AVI,3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Ses: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Resim: JPEG(Temel), BMP, GIF (Statik), PNG
Depolama Kapasitesi	8 GB flaş bellek (yaklaşık 6 GB kullanıcı tarafından erişilebilir), Hafıza kartı yuvası 32 GB'a kadar mikro SDHC kartı destekliyor
Ara Birimler	USB 2.0, Mikro SD (mikro SDHC uyumlu), USB Host
İletişim	WiFi (802.11 b/g/n)
Pil	4000 mAh Li-Pol pil
Boyutlar	188x116x9.0mm (U x G x Y) (yaklaşık.)
Ağırlık	310 gram (yaklaşık)
Çalışma Sıcaklığı	0°C ~ +45°C

Uyarı



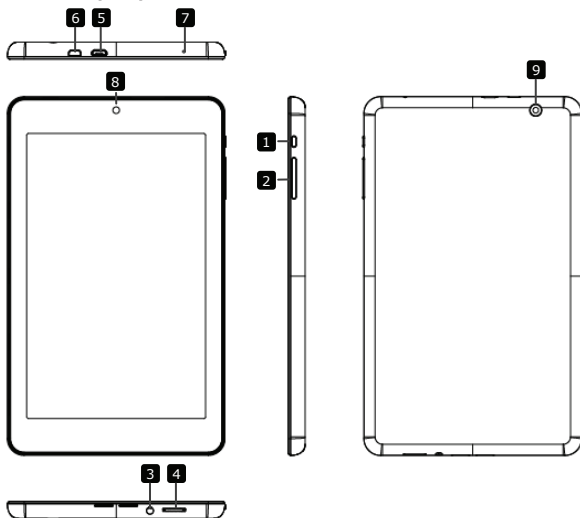
Prestigio ürünlerinin sürekli olarak güncellenmesi ve geliştirilmesi nedeniyle, cihazınızın yazılımı bu Hızlı Başlangıç Kılavuzunda sunulandan kısmen farklı bir görünüme ya da değiştirilmiş işlevlere sahip olabilir.

Prestigio işburada bu MultiPadin temel gereklilikleri ve 1999/5/EC sayılı AB Yönetmeliği tarafından öngörülen diğer ilgili yönetmeliklere uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tam versiyonuna <http://www.prestigio.com/compliance> adresinden ulaşabilirsiniz.

1. Комплект поставки

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Пристрій Prestigio MultiPad | 2. Адаптер змінного струму |
| 3. Чохол | 4. USB-кабель |
| 5. Короткий посібник користувача | 6. Гарантійний талон |
| 7. Попередження про юридичну відповідальність і техніку безпеки | 8. OTG-кабель |

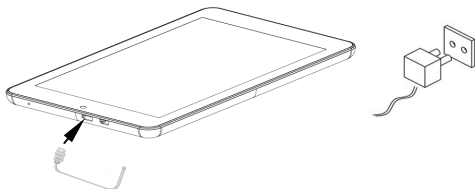
2. Огляд пристрою



1 Живлення	Включення / виключення пристрою; Вхід в / вихід зі сплячого режиму Тривале натискання, близько 6 секунд, безпосередньо вимикає пристрій
2 Гучність + \ -	Налаштування рівня гучності
3 Роз'єм для навушників	Підключення навушників
4 Роз'єм для карт пам'яті Micro SD	Вставлення карт пам'яті Micro SD
5 USB-порт	Заряджання при підключенні до мережі через адаптер; Передача даних при підключенні до ПК; Під'єднання USB-пам'яті, мишки та інших пристроїв через OTG-кабель
6 Роз'єм Micro HDMI	Підключення HDMI-кабелю
7 Мікрофон	Запис звуку та онлайн-спілкування
8 Передня камера	Режим фотографування та живого відеоспілкування
9 Задня камера	Функція фотографування

Приступаючи до роботи

3. Зарядка

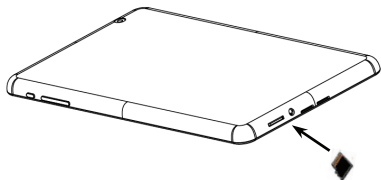


- Підключіть мережевий адаптер до USB-роз'єму пристрою і до електричної розетки.
- Процес повної зарядки пристрою зазвичай займає близько 5 годин. Робота з пристроєм під час зарядки може збільшити її час.

4. Увімкнення і вимкнення пристрою

- Натисніть і утримуйте **Кнопку живлення** для увімкнення пристрою. Після завантаження на екрані пристрою буде відображена **Головна сторінка**.
- Натисніть **Кнопку живлення** один раз для входу в сплячий режим; для виходу з режиму знову натисніть цю кнопку.
- Щоб вимкнути пристрій, натисніть і утримуйте **Кнопку живлення**, а потім натисніть **ОК** для вимкнення.
- Щоб одразу вимкнути пристрій, утримуйте Кнопку живлення протягом 6 секунд.

5. Встановлення карти пам'яті



Правильно



Неправильно

- Пристрій підтримує карти пам'яті Micro SD / SDHC.
- Для встановлення карти Micro SD помістіть її в роз'єм карт пам'яті друкованою стороною до лицьової сторони пристрою (тобто роз'ємом до задньої сторони пристрою).
- Щоб вийняти карту Micro SD, акуратно натисніть на виступаючий край карти, а потім витягніть карту з роз'єму.
- Для доступу до файлів на карті увійдіть у **Провідник** і виберіть пункт **SD карта**.

Примітка:

В момент, коли пристрій звертається до файлу, розміщеного на карті пам'яті Micro SD, не виймайте карту з пристрою, оскільки це може стати причиною несправності.

Технічні характеристики

Процесор	Dual Core ARM Cortex A9 до 1.6 ГГц
RAM	1GB DDR3
Дисплей	7" IPS Panel, емнісний із сенсорною технологією "мультитач"
Роздільна здатність	1280 x 800 пікселів
Підтримувані формати файлів	Відео: AVI, 3GP, MP4, RM, RMVB, FLV, MOV Аудіо: MP3/WMA/WAV/OGG/FLAC/APE/AAC Зображення: JPEG (Baseline), BMP, GIF (Static), PNG
Зберігання даних	8 Гб флеш-пам'ять (6 Гб доступні користувачеві), Підтримка карт пам'яті: Micro SDHC до 32 Гб
Інтерфейси	USB 2.0, Micro SD (micro SDHC), USB Host
Безпроводне з'єднання	WiFi (802.11 b/g/n)
Батарея	4000 mAh Li-Pol (літій-полімерний акумулятор)
Розміри	188x116x9.0 мм (Д x Ш x В) (прибл.)
Вага	310 г (прибл.)
Робоча температура	0°C ~ +45°C

Обмеження відповідальності



Оскільки компанія Prestigio постійно покращує і модернізує свою продукцію, зовнішній вигляд Вашого пристрою, а також його функції можуть незначно відрізнятися від описаних у цьому Короткому посібнику користувача.

Компанія Prestigio гарантує, що MultiPad відповідає ключовим вимогам та іншим відповідним положенням Директиви ЄС 1999/5/ЄС. Повну версію декларації про відповідність можна переглянути за адресою <http://www.prestigio.com/compliance>.